

Decision di Hulanda ta cu no por elimina recorte di 12.6 porciento



Pagina 3

- **OM a cera
transaccion di
Afl. 1 miyon den
caso Avestrus**

Pagina 6

- **Sindicatonan
no a reuni cu
gobierno**

Pagina 7

- **FKWF: Dia
Mundial di
Cancer**

Pagina 4

Huez di LAR ta di opinion cu Ariel Lopez por hiba un bida familiar na su pais



Pagina 3

PostNL a ricibi un boet di 2 miyon euro pa falta di cumplimento cu deadline



Pagina 20

Puerto Rico: Miles di docente a marcha pa exigí miho salario y pensioen



Pagina 9

Garreth Tromp epidemiolog di DVG

“Den ultimo simannan di aña pasa, Omicron a pasa di 25% di tur infeccion di na 98%”

Diahuebs ultimo durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba unda algun medidanan pa Covid-19 a ser flexibilisa, tambe epidemiologo Garreth Tromp di Departamento di Salud Publico (DVG) tabata presente pa trece dilanti un splicacion tocante e variantenan Covid-19.

Pa loke ta trata variante Omicron, Tromp a menciona cu durante ultimo simannan di aña pasa e 25% di tur infeccion di e virus a bay na over 98%, esaki ta un periodo di transicion cu a pasa den mas di dos siman.

El a bisa cu loke variante Omicron a trece cune ta cu e ta un variante mas suave y cu nan a haya menos frecuencia di pashentnan cu a bira hopi malo cu mester a bay interna den hospital.

Esaki ta trata di e caracteristicanan mes di e virus pero e tin di haber tambe cu e inmunidad cu e comunidad mes a cuminsa traha, combinando e inmunidad di e vacuna y e inmunidad di a wordo infecta cu Covid-19, tin otro factornan tambe cu ta proteha e poblacion tambe como edad, si e persona a wordo reinfecta cu Covid-19, si e persona ta cay den grupo di riesgo y si e persona a haya su ultimo vacuna.

Ta p'esey cu el a indica cu si e persona ta di edad halto y si ta cay den e grupo di riesgo ta recomendabel pa e per-

sona bay vacuna, si e persona a haya Covid-19 recientemente tambe ta indica pa haya e booster den un par di luna.

Cu dos grafico cu el a presenta, Tromp a menciona cu tocante e personanan cu a fayece door di Covid-19, variante Delta a dal un impacto grandi na Aruba pa loke ta trata e personanan fayecido, pero pa loke tin di haber cu infeccion Omicron ta destaca cu tabatin mas infeccion compara cu Delta.

Den relacion cu personanan cu a ser interna na hospital den area di cuido intensivo y riba piso general, e grafico ta musta e mesun tenden-

cia, a pesar cu tabatin mucho mas caso positivo cu variante Omicron, tambe ta cierto cu tabatin menos caso di cuido medico na hospital.

Den e ola di Omicron por a mira mas frecuentemente cu menos persona a ser interna na hospital cu Covid-19 y no pa via di Covid-19, esaki ta un tendencia cu tin na e momentonan aki cu 60% no pa via di Covid-19 y 40% cu Covid-19.

Durante periodo di variante Delta e cifranan aki tabata diferente, mas di 80% di esunnan cu tabata admiti na hospital tabata pa via di Covid-19 y 20% tabata no pa via di Covid-19.

Manera a ser anuncia diahuebs ultimo durante un conferencia di prensa, algun medidanan a ser flexibilisa pa Aruba bay caminda na su recuperacion economico na unda cu prome minister Evelyn Wever-Croes a menciona cu Aruba mester biba cu e virus di Covid-19 y comunidad mester bira consciente di cuida su mes y tene na e reglanan di higiena pa asina no haya mas ola di casonan positivo.

Pa loke ta trata deporte, for di ayera ta permiti pa haci eventonan deportivo cu un limite di 500 persona unda cu prome minister a indica cu lbisa ta esunnan cu ta encarga cu e parti aki y cu e ta mira cu esaki no lo bira un problema, en todo caso, esaki ta algo cu den dos siman e medidanan lo wordo reevalua si mester sigui flexibilisa.

Di mesun forma, nan a duna informacion tocante e variante nobo di Covid-19 denomina B.A2, cu segun expertonan di salud a indica cu por ta igualmente contagioso cu e variantenan anterior pero te ainda ningun dato ta sugeri cu por ta mas grave.

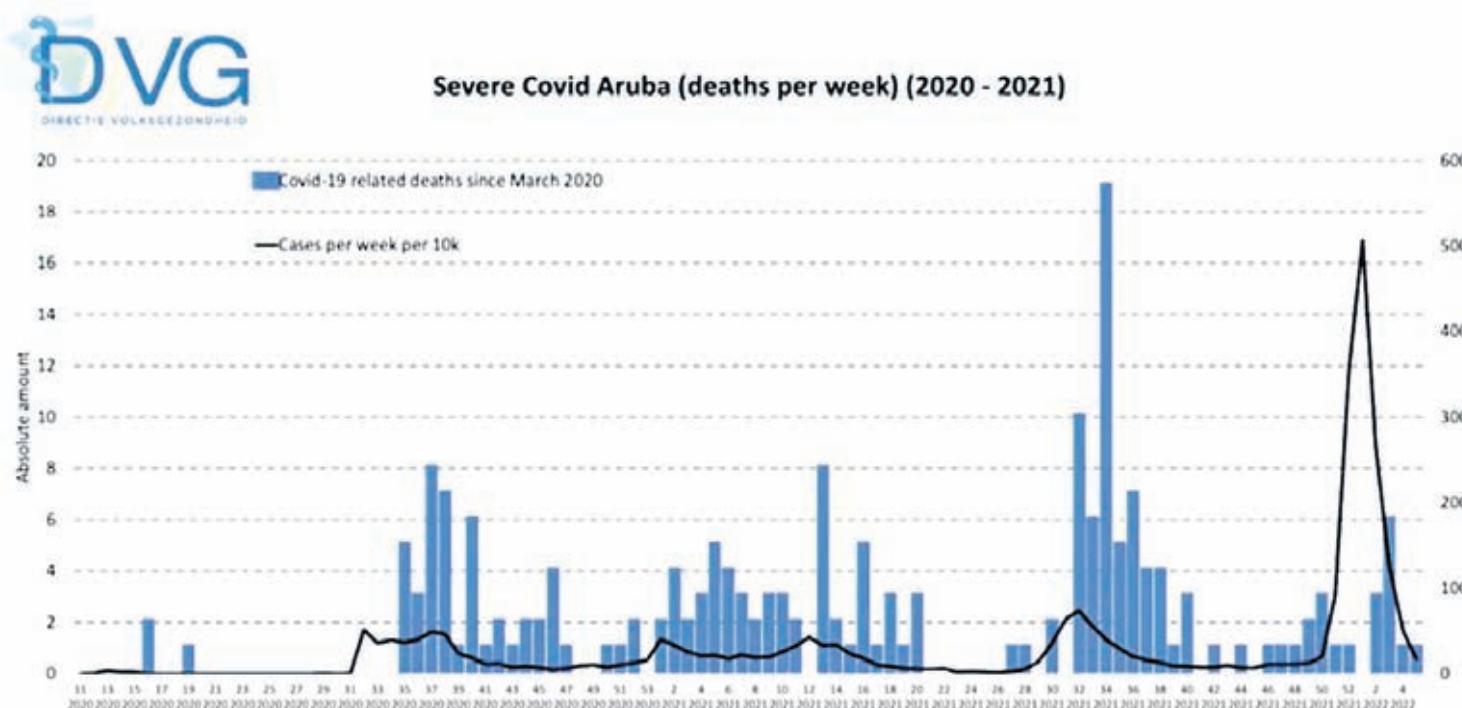
E prome caso di esaki a ser reporta na final di luna di november na Filipinas na unda cu den algun paisnan como India, Dinamarca, Qatar su plamamento tabata hopi lihe, e variante aki a ser categorisa como un variante cu ta bao investigacion pa autoridad-

nan sanitario Britanico na Inglatera, loke ta nifica cu nan ta vigila di cerca pero no ta di preocupacion.

Pa cu esaki, Sharline Koolman di DVG a expresa cu mesun cos cu e otro variantenan nan mester investiga kico esaki ta nifica, nan ta controla tur siman mediante un test pa haya sa e tipo di variante cu Aruba tin na e momentonan aki y mesun cos cu nan a detecta Delta y Omicron, laboratorio lo haci esey tambe, na e momento cu e variante nobo aki lo wordo detecta nan lo informa comunidad.

Di otro banda, te ainda CDC di Merca tin Aruba den categoria halto pa casonan di Covid-19 y pa cu esaki prome minister a indica cu nan semper ta monitoria cada cuatro siman e cantidad di casonan, el a bisa cu nan contacto a traves di minister plenipotenciario na Washintong ya caba ta bezig y den contacto cu CDC pa asina logra baha Aruba for di e paisnan cu riesgo hopi halto pero cu mester warda e prueba.

“Pero e realidad ta cu nos no sa kico ta bay pasa cu Covid-19, den e caso aki nos ta flexibilisa medidanan awe pero esaki no ta un garantia, nos tin un meta cu nos kier yega na un Exit Strategy pa ta prepara pa na momento cu World Health Organization bisa esaki no ta un pandemia mas, e ta bira endemico y e ora ey nos ta prepara”, prome minister a enfatisa.



Decision di Hulanda : No por elimina recorte di 12.6 por ciento

Pero por presenta alternativa cu ta mantene e nivel igual y esey ta depende na sindicatonan

Hulanda y Aruba a yega na acuerdo riba dos di e tres punto cu tabatin desacuerdo riba nan, segun Prome Minister Evelyn Wever Croes. Esaki tabata su reaccion riba e decision di Hulanda pa no duna sosten di emergencia. Ta un decision cu a cay durante e reunion di Consejo di Minister di Reino cu a tuma luga ayera.

Mester bisa cu Consejo di Minister di Reino a emiti un comunicado di prensa mesora despues di e decisionnan, den cual a enfoca prome riba e decision general pa e paisnan Corsou, St. Maarten y Aruba.

Por ehempel, Aruba no mester cumpli cu e normanan presupuestario pa 2022. Tampoco ta e caso cu Corsou y Sint Maarten. Asina Consejo di Minister di Reino a dicidi ayera. Esey ta nifica cu denter di cierto cuadro, nan por saca mas placa cu ta drenta.

E reglanan presupuestario di e paisnan ta legalmente stipula. A palabra cu Aruba, Corsou y Sint Maarten ta percura pa un presupuesto balansa. Como consecuencia di e pandemia di coronavirus mundialmente esaki no a logra anteriormente den 2020 y 2021.

E paisnan e tempo ey a pidi y a haya aprobacion pa desvia di e palabracionnan. E pandemia persistente y tur consecuencia como resultado, ta pone cu e paisnan atrobe ta pidi autorisacion pa desvia di e rekisitonan stipula y a haya



e aprobacion aki.

“Mi ta contento cu hunto cu e paisnan nos por a logra yega na e palabracionnan aki”, asina Secretario di Estado, Alexandra van Huffelen di Relacionnan den Reino ta bisa. Van Huffelen lo ta dia 15 di Februari proximo na Aruba.

E comunicado a sigui bisa cu Hulanda a brinda e paisnan ayudo cu mas of menos un biyon euro na fianza di emergencia. Constantemente ta duna sosten tambe pa combatimento di COVID-19. Banda di esey Hulanda a yuda cu por ehemplo paketenan di cuminda.

Aruba

Aruba a pidi Consejo di Minister di Reino tambe pa por elimina gradualmente e recorte di 12,5 por ciento den salarionan, un di e condicionnan palabra pa sosten di emergencia. Consejo di Minister di Reino no a bay di acuerdo cu esey, entre otro pa motibo cu Aruba ainda ta haci apelacion riba fianza di sosten di emergencia y no tin

un presupuesto balansa. Loke si a palabra ta cu Aruba lo bin cu proposicionnan pa duna e reduccion di salario un otro contenido. Mas aleu ta studia hunto cu e paisnan bao di cua condicionnan riba termino por elimina gradualmente e cortamento den salario.

Reaccion Aruba

Segun Prome Minister Evelyn Wever Croes a pidi pa suspende e recorte cu tabata un di e tres puntonan di desacuerdo. Ea e otro dos punto ta COHO y e nota di cambio y prolongacion di e protocol riba maneho financiero. Segun mr. Wever Croes a pidi pa para e recorte e aña aki, pa permiti e empleadonan por cuminsa haya nan salario back. Segun Consejo di Minister di Reino ainda e no ta oportuno pa stop e recorte, tanten cu Aruba ta depende di sosten di emergencia. “Nos no ta de acuerdo cu esaki. Nos a protesta e ponencia aki. Casi lo por pensa cu tin condicionnan nobo na caminda, cu nos lo no acepta. Nos a palabra pa sigui negociacion.”

Pa loke ta e alternativanan cu Hulanda a indica, Prome Minister a bisa cu esakinan mester ta igual na e recorte di 12.6 por ciento. “E empleado publico lo por haya cinco (5) por ciento di salario atrobe, pero ta entrega e otro mita di e vakantieuutkering y otro prima. Of cu e salario ta aumenta cu cinco por ciento atrobe, pero e tin cu entrega dianan di vakantie equivalente na e porcentahe, cu ta 13 dia. Pero otro alternativa ta cu e empleado publico ta haya 2.5 por ciento back di salario di tur luna, y a cambio ta entrega 6.5 dia di vakantie. Asina tin diferente alternativa cu si ta cumpli cu e recorte di 12.6 por ciento por lo pronto.”

Gobierno lo reuni cu tur sindicato di sector publico pa discuti e alternativanan y wak ki otro proposicion tin. For di sector di enseñansa a compronde cu tin otro alternativa y Gobierno ta habri pa e dialogo, pa purba pa yega na un solucion. Mientrastanto lo sigui delibera cu Hulanda riba e recortenan aki, Evelyn

Wever Croes a bisa. “Nos ta sigui insisti riba e tema aki. Awe mes, na nivel ambtelijk ta sigui cu e negociacion,” Prome Minister a bisa ayera, agregando cu e ta spera cu por sali afo.

Pa loke ta e sosten di likides of sosten di emergencia, esaki lo ta riba agenda di Consejo di Minister di Reino aki tres siman. “Gobierno ta satisfecho cu nos a logra acuerdonan riba dos di e tres puntonan y cu e sosten lo keda aproba den e siguiente reunion.”

Presupuesto

Bon Dia Aruba a presenta e pregunta na Minister di Finanzas, Xiomara Maduro kico tur esaki ta haci cu presupuesto 2022. Durante e reunion di Parlamento riba e LIM, Minister Maduro a bisa cu na e momentonan aki ta contestando Raad van Advies y cu pa otro siman lo por presenta e ley na Parlamento cu pa ley, mester a keda presenta prome cu September 1, 2021. Den otro palabra, presupuesto ta sigui laat. Parlamentarionan a señala e punto aki tambe y Minister Maduro a ilustra cu mester reconoce e trabao inmenso di esnan en-carga pa prepara presupuesto, mirando e situacion di pandemia y e retonan.

Pero e decision di ayera di Consejo di Minister di Reino pa duna posibilidad di alternativa ta nifica cu mester warda negociacionnan cu sindicatonan pa presenta e decision final na CAft pa aprobacion. Despues di esaki lo haya un bista si lo mester adapta e presupuesto pa 2022.

Tabata Minister Rocco Tjon mes a nenga permiso na prome instancia

Huez di LAR ta di opinion cu Ariel Lopez por hiba un bida familiar na su pais

Representante di personal di Guarda Nos Costa a manda un carta pa Minister di Husticia, Rocco Tjon riba e decision pa duna ciudadano di nacionalidad Dominicano, Ariel Yamir Lopez, kende contra decision di huez di LAR De Haseth, a haya un permiso temporario for di Minister Glenbert Croes.

Protesta di personal di Guarda Nos Costa a bira conoci durante e reunion publico riba LIM. Tabata un protesta na momento cu contra

decision di huez, Sr. Lopez – kende mester a keda expulsa di Aruba – na ultimo momento toch a haya un permiso di Minister Glenbert Croes cu diahuebs apenas a haya encargo di DIMAs.

E Minister a haya pregunta riba e caso aki, tanto di fraccion di AVP como fraccion di MAS y Sr. Croes a bisa cu a tuma e decision a base humanitario. Ta trata di un cabayero cu ta den relacion cu un Arubiano y hasta a bira tata. Minister Tjon na e momento ey a bisa cu e no ta bay papia di e decision di LAR.

Bon Dia Aruba a lesa e decision di LAR di 12 di Januari 2022. Manera ta conoci, LAR ta e Corte Administrativo cu ta dicidi si Gobierno a actua corecto of no. Ariel Lopez a apela e decision pa no a dun’e un permiso laboral.

Minister di Husticia y Integracion, encarga cu DIMAS e momento ey, esta Sr. Rocco Tjon a duna instruccion dia 17 di November 2021 pa expulsa Sr. Lopez di Aruba. Lopez a apela e decision aki dia 8 di December 2021 y LAR a trata e caso dia 29 di Decem-



ber 2021.

E instruccion di Minister di Husticia tabata cu Sr. Lopez

mester bay y keda for di Aruba pa 8 aña.

Continuacion riba pag.6

Minister Rocco Tjon tocante resolucian di caso Avestruz contra Pristine Estates NV: 'Ta keda na discrecion di OM con nan ta persigui un caso'



Ministerio Público a recientemente cera e caso Avestruz contra e naamloze vennootschap Pristine Estates NV, sospechoso den e investigacion penal, pa medio di un transaccion di 1 miyon florin.

Pristine Estates NV tabata wordo sospecha di actieve omkoping. Opinion di OM ta cu tin suficiente prueba contra Pristine Estates NV

y cu e hecho pa cual OM a dagvaard Pristine Estates NV por wordo comproba.

Considerando tur hecho y circunstancia, bao di cual e especificacion cu no tin partinan perhudica cu interesnan cu na cualkier forma lo por wordo dañá na momento di un transaccion, OMta mira e transaccion menciona como e afdoening mas apropiada pa Pristine Estates NV. Ora di yega na e transaccion a alavez

laga conta cu e sospechoso Pristine Estates NV ta un rechtspersoon. Contra un rechtspersoon huez penal por impone solamente sancion financiero. E boet maximo cu un huez penal por impone pa e hecho aki ta Afl 100.000.

Ministerio Público ta di opinion cu e suma total di e transaccion ta husto pa cu e hechonan y pa cu e rol specifico cu e NV tabatin den Avestruz. Tanto Ministerio Público como Pristine Estates NV ta considera e transaccion aki un afdoening apropiada di e caso penal, mirando tur e hechonan y circunstancianan.

Cu Pristine Estates NV a cera e transaccion aki no kiermen cu Pristine Estates NV ta admiti culpabilidad penal y tampoco cu e ta admiti di lo a ricibi algun beneficio ilegalmente.

Ministerio Público ta enfatiza cu e transaccion no tin influencia riba e procedura penal contra e otro sospechosonan

den e caso. Bon Dia Aruba a puntra minister di Husticia, Rocco Tjon si e tabata na altura di e comunicado, pa loke el a contesta cu OM si a inform'e cu lo emiti esaki. Bon Dia Aruba a puntra, den minister su maneho general di Husticia, minister ta aproba cu ta yega na acuerdonan asina pa evita corte? Tjon a contesta: "Un punto cardinal di nos maneho ta pa combati corrupcion. Mi a menciona na hopi ocasion cu Ministerio Público y Landsrecherche su presupuesto lo keda completamente intacto. Esaki pa nan por cumpli cu tur nan trabonan, entre otro, den cuadro di combati corrupcion. Esaki a conduci entre otro, cu ya caba Aruba a haya fondonan for di Hulanda pa checuta nos maneho den cuadro di combati corrupcion."

"Por ultimo, mi por bisa cu e ta keda na discrecion di OM con nan ta persigui un caso", Tjon a agrega, "sea den un transactie (afdoening) of ta bay corte."

Nota di redaccion:

E recado di prensa ta duna claridad di un banda y ta laga cierto pregunta habri. Si ta un persona legal ta esun cu a comete un delito, esey ta un constatacion cu cierto consecuencia. Un persona legal no por tene un pen y no por hiba conversacion pa su mes, por lo tanto tabatin persona(n) natural cu a comete e delito representando e persona legal. Na promer lugar esey ta e director(nan) cu a hiba e negociacionnan na nomber di e compania. Por ta tambe cu nan a actua

riba instruccion di autoridad mas halto cu nan, manera un asamblea di accionista o un Ultimate Beneficial Owner. Ken nan ta y pakico no a cuminsa caso contra e personan natural y ta papia solamente di e culpabilidad di e empresa, cu en berdad no ta pas den un cel na KIA. Of nos mester mira e asunto asina cu e personanan natural culpable ta keda 'buiten schot' pasobra e compania ta paga?

Lilian Prince, KWF:

"Tur loke cu nos ta haci pa e pashent di cancer, e fundacion aki ta hacie gratis"

Dia 4 di februari ta conoci como e Dia Mundial di Cancer. Dia 4 di februari tambe ta e dia cu Koningin Wilhelmina Fonds (KWF) a wordo funda oficialmente na Aruba y aña aki nan ta celebra 61 aña di existencia. Den un entrevista cu Bon Dia Aruba presidente di KWF, Sra. Lilian Prince, ta elabora ariba e mision di e fundacion y e trabonan cu nan ta realisa pa yuda pashentnan na Aruba cu ta sufri di cancer.

Cancer ta un di e principal causanan di morto na mundo y e cantidad di pashentnan ta keda aumenta. World Health Organization (WHO) ta indica cu na 2021 mundo a crusa un record nobo, un estimado di 20 miyon persona a wordo diagnostica cu cancer y 10 miyon a fayece. Segun WHO e cifranan aki lo sigui aumenta den e proximo decanan. Sinembargo, tur tipo di cancer por wordo trata y hopi por wordo preveni of cura.

Sra. Prince ta conta cu durante e ultimo cinco añanan aki desde cu na Hulanda e fundacion Wereld Kanker Onderzoek Fonds a wordo funda, nan ta afilia cu nan danki na Sr. Germund Daal, nan ta recorda e fecha importante aki.

El a splica cu e fundacion a wordo lanta cu e meta pa informa y tambe yuda e pashentnan di cancer na Aruba. "E trabao di e fundacion aki ta basta grandi pasobra el a lanta na 1961 y niun hende tabata yama bisa cu nan tin cancer y mester ayudo", el a bisa. El a sigui conta cu antes e tema tabata un tabu na Aruba. Ningun hende kier papia di dje, ningun hende kier bisa cu nan tin cancer. Pero awendia esey no ta e caso mas. "Awendia nan tin cu sali dilanti y bo ta mira cu tin masha hopi hende aworaki cu ta malo. Aworaki si nan ta sali dilanti pa busca ayudo y busca apoyo y p'esey e fundacion t'ey", el a bisa.

Na aña 1981 mirando e nece-

sidad di señoranan cu tabata tin cancer di pecho e fundacion a cuminsa manda busca protesis pa esaki y desde aña 1981 te aworaki e señoranan cu ta wordo opera di cancer di pecho ta presenta na e fundacion cu un carta di dokter y cu e declaracion ey y nan carchi di AZV nan ta haya un protesis cada dos aña completamente gratis.

"E fundacion aki ta duna e sosten y ayudo na e pashentnan di cancer", el a expresa. Na 2020 radioterapia a wordo introduci na Aruba. Pashentnan di cancer por ricibi e tratamiento aki na San Nicolas y por ricibi tratamiento di kimoterapia cerca di hospital. Un otro tipo di ayudo cu e fundacion ta ofrece ta na momento cu un pashent mester bay ricibi su tratamiento di sea kimoterapia of radioterapia y e pashent no tin transport, fundacion KWF ta ofrece transport for di nan cas pa e tratamiento y back completamente gratis.

Sra. Prince ta splica tambe



cu ora cu e momento mas critico, e momento mas duro yega, ora cu ciencia medico indica cu no por haci nada mas pa e pashent, e fundacion ta duna servicio tambe na cas di asistencia pa e pashent terminal, nan ta facilita nan cama y nan ta yega pa duna e pashent y e famia e sosten sin ningun costo.

"Esey ta e yudansanan cu nos ta duna y naturalmente un apoyo moral ora un hende ta yega cu e kier papia tambe nos ta scuch'e y gui'e kico e tin cu haci. Pasobra tin biaha na cas mes no ta haye. Tur loke cu nos ta haci pa e pashent di cancer, e fundacion aki ta hacie gratis. Nos ta gradici Dios inmensamente hopi y e pueblo Arubiano cu ta duna su donacion", Sra. Prince a

expresa.

KWF ta conoci pa su recaudacion di fondo cu nan ta haci rond di Aruba. Pa motibo di covid y algun restriccion cu tabatin, añanan anterior no tabatin recaudacion di fondo, pero e aña Sra. Prince ta positivo y a bisa cu ya nan ta preparando pa e aña aki si nan sali riba caya pa colecta donacionnan. "Esey ta e trabao cu nos ta haci. Nos ta depende completamente di donacion. Pero di un forma toch nos ta ricibi un tipo ayudo di Gobierno pasobra AZV ta brinda un ayudo toch grandi. Pero en realidad nos ta yuda e pashentnan cu locual nos ta ricibi di donacion", el a indica.

Continuacion riba pag.6

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirks

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: [@bondianoticia](https://www.facebook.com/bondianoticia)
Instagram: [bondiaaruba](https://www.instagram.com/bondiaaruba)

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Hulanda no ta ria... *Palabra awor na gobierno...*

Manera anticipa, gobierno di Reino a rechaza e propuesta di gobierno di Aruba pa reduci e recorte di salario di empleado publico y entidadnan estatal di 12,6%. Esaki ta keda condicion fihio pa Aruba por haya sosten di liquidez di Hulanda. Esaki tin varios implicacion pa gobierno di Aruba. Pa cuminsa lo mester adapta presupuesto 2022, pasobra a introduci den esaki caba e reduccion te 50% di e 12,6%, cu consecuen- cia cu mester kita e suma ey di presupuesto. A acorda si cu gobierno di Aruba por duna otro contenido na e 12,6%, basta e suma 'onder de streep' ta cuadra, segun e acostumbrado tradi- cion Hulandes. Tanto Promer Ministro como ministro plenipotenciario a keda contento cu tin un acuerdo riba e otro dos asuntonan pen- diente, cu ta e protocol, cu ta bira dos aña, y e Nota di Cambio di e proyecto di ley di COHO.

Pero, e ora e pregunta ta: pakico no tin un acu- erdo ainda y a haci cu atrobe a move e aprobac- ion di sosten di liquidez pa e siguiente reunion? Esey tin segun nos un motibo masha simple: unda e presupuesto aproba 2022 a keda? No por kere cu Hulanda ta bay aproba un suma di apoyo di liquidez sin cu tin un presupuesto aproba. Na 2020, na momento cu Covid-19 a cay aden na maart, tampoco tabatin presu- puesto aproba. A core coregi presupuesto, loke tabata necesario tambe, laga esey ta bon cla, y despues a logra e aprobacion di e sosten. Nos ta den e mesun situacion ainda, cu un proyecto di ley di presupuesto cu supuestamente ta na Raad van Advies pa conseho. Con e negociacion cu sindicatonan lo bay ta depende di varios factor. Un cos ta sigur y esey ta cu e sindicatonan a laga sa bon cla cu nan ta desea solamente cumpli- mento cu e pago completo, no 50% so. Esey a haci cu nan no a reacciona riba invitacion di gobierno pa papia ayera, pero ta warda resultado di e casonan den corte otro siman.

En todo caso, pa loke ta e asunto di e sosten di liquidez, esey ta keda pa proximo reunion di Consejo di Ministro di Reino aki tres siman, mientras cu dia 10 di e luna aki van Huffelen ta na Aruba pa siña conoce e isla, pero sigur tambe pa tene algun reunion importante cu gobierno. Un di e puntonan pa trata ta e pro- testa di gobierno di Aruba contra e decision di ayera pa rechaza esaki. Lo e trece un biaha mas dilanti cu, manera a anticipa, tabata demasiado pa pidi Hulanda bay di acuerdo cu Aruba (y e otro islanan) no mester cumpli na 2022 ainda cu e normanan di presupuesto estableci, y ade- mas di banda di Aruba ta pidi pa kita e recorte

riba salario. Cu un deficit cu ta casi 300 miyon florin caba, Hulanda mester ta 'gekke Henkie' pa bay di acuerdo, y esey tabata mas cu claro di antemano.

Awor, e bala ta back riba cancha na Aruba, tanto pa gobierno como sindicatonan cu ta cla pa bay den lucha den e asunto aki. Pa gobierno, e acu- erdo cu por duna otro contenido na e 12,6% ta parce di a crea un base oportuno pa negocia cu e sindicatonan un otro set up di e paquete di medida, basta cu finalmente e efecto financiero ta 12,6%. Esey ta muestra manera un ilusion cu e actitud di e sindicatonan, pero e problema no ta solamente e lucha sindical. Tras presupuesto y problema di 12,6% ta sigui e reformanan cu ta bay yega den fase di ehecucion. Aki ta unda por spera e mayor contratiempo. Nos por a sinti algo di esey caba cu e medidanan cu a anuncia den e pago di un contribucion propio, cu a bay den un ambiente relativamente tranquil. Por ta cu oposicion ta keto riba esaki pasobra nan mes no tin alternativa?

Tambe e decision Hulandes ta marca cu bastan- te claridad con e ambiente actualmente ta entre madre patria y Aruba y e otro islanan. Hulanda ta perdiendo pacenshi y esun cu a kere cu e yegada di un secretario di estado nobo lo a trece un alivio, pasobra e persona ey lo mester tuma tempo pa siña conoce e materia y lo no drenta cu arma den man, no conoce e cultura guber- namental Hulandes di continuacion di gober- nacion. E rechazo di e propuesta di kita e 12,6% for di mesa ta e mihor ehemplo cu cerca nan no ta importa tanto ken ta na timon, nan ta ehecuta maneho a largo plazo y e maneho ey ta cu e is- lanan ta bao di supervision financiero y, desde Covid-19, tambe bao supervision pa garantiza reforma structural. Naturalmente cu den e crisis na 2020 e gobiernonan insular a bisa cu nan ta di acuerdo cu e reformanan cu Hulanda a propone/impone, pero henter e trayectoria despues ta un secuencia di slowdown, retrasa, tranca.... Un señal cu no ta existi e disposicion real pa traha riba e reformanan necesario? Por ta cu ta esey e secretario di estado kier bin explora pa su mes otro siman?

Ta papia hopi di perdida y recuperacion di auto- nomia. Esey ta bon, pasobra ta reconoce cu tin un actor cu a actua limitando nos autonomia. Awor, keda bringa cu e actor superior ey, cu ta tambe bo ultimo recurso financiero, ta yuda nos logra nos recuperacion?

Tabata Minister Rocco Tjon mes a nenga permiso na prome instancia

Huez di LAR ta di opinion cu Ariel Lopez por hiba un bida familiar na su pais

Continuacion di pag.3

A usa entre otro e cuadro legal di e Ley Admision y Expulsion, articulo 15, inciso 1 sub d, cu ta bisa cu entre otro por expulsa un persona si su permiso a caduca y cu Minister di Husticia ta encarga cu e expulsion.

No tabatin permiso

E punto ta cu Sr. Lopez nunca tabatin un permiso di trabao. Minister di Integracion, den e caso aki Sr. Tjon por nenga permiso pa motibo di orden publico, interes general y mercado laboral. Y Lopez, kende no tabatin permiso, lo por a apela e decision aki cu e argumento cu no tin otro meta di estadia pa cual el a bin Aruba; of cu e ta na Aruba caba y ta cumpli cu e condicionnan minimo pa haya su estadia y tin tur e legesnan paga. E asina yama hardheidsclausule (red. cu ta e posibilidad pa un organo publico desvia di ley si en caso su enforamento por produci consecucionan negativo imprevisto y desproporcional pa e ciudadano) ta conta pa un ciudadano di Reino cu a bira parti di comunidad di Aruba, tin motibo humanitario cu e persona lo por keda, a nace na Aruba of ta na Aruba for di edad chikito y otro.

Caso Lopez

Ariel Lopez a drenta Aruba dia 7 di November 2019 como turista y tabatin 30 dia maximo pa keda Aruba. Dia 28 di Januari 2020, el a entrega su prome peticion di labor, pa traha den cas di hende. Pero Dia 21 di April, Minister di Integracion kende e tempo aya tabata minister Andin Bikker, a nenga e peticion.

Lopez a apela e decision y dia 16 di November 2020 a rechasa e apelacion.

Tabata durante un control di trafico dia 17 di November 2021 cu polis a topa cu Sr. Lopez y a entreg'e na Guarda Nos Costa. Minister di Integracion, Sr. Rocco Tjon a ordena su expulsion y a bisa cu Lopez no por drenta Aruba pa 30 luna.

Dia 12 di December 2021, Ariel Lopez a entrega peticion pa permiso basa riba motibonan special. El a splica cu e ta biba cu un Arubiano y cu nan a haya un yiu. Su argumento tabata articulo 8 di Tratado Europeo di Derechonan Humano, EVRM.

LAR

E decision di LAR ta uno di caracter temporario y no ta

mara na un caso di prome instancia di Corte. Huez di LAR a bisa di ta compronde e peticion pa e 'hardheidsclausule' pero a rechasa e argumento, ya cu Minister di Integracion por haci uso di su autoridad pa expulsion.

Huez no a considera cu Lopez a cumpli cu tur condicion pa e permiso. Sr. Lopez no por a mostra cu tin un obhecion obhetivo cu ta strob'e cu e por tin un bida familiar (cu su pareha y yiu) na su pais. Ademas, a considera cu su argumento tabata contene diferente punto cu no tabata corecto ni tin splicacion y como tal a rechasa e peticion.

Manera ta conoci, Minister di Integracion, Sr. Glenbert Croes a cambia di pensamento y a duna Sr. Lopez un permiso temporario na ultimo momento y esaki a conduci na e protesta.

Bon Dia Aruba a manda pregunta pa Minister di Husticia, Sr. Tjon riba su pensamiento, pero no a haya reaccion. E Minister a bisa Parlamentarionan cu e no ta bay papia di e sentencia.

Ta keda pendiente riba e carta cu personal di Guarda Nos Costa a manda na Minister.

Asina bon
Nos Papiamento ta...?

Di dje, den dje, di unda e 'dje' ta bin...?

E biaha aki den nos articulo semanal un fenomeno particular den nos idioma, cu nos ta usa tur dia pero talvez no ta realiza nos mes di unda e ta bin. Ta trata di e palabra 'dje', un palabra un poco peculiar cu ta significa... kico? Su origen no ta un misterio, e ta bin di e custumber di nos pa abrevia palabra, pega nan na otro, etc. Den pasado bastante remoto caba, nos hendenan lo mester tabatin problema cu e palabra nan 'di' y 'e' cu ta sigui otro. 'Di mi' o 'di bo', 'di nos' y 'di boso' no ta problema, pero den e caso di 'di e' tabata muestra un poco incomodo pa pronuncia. Ora puntra por ehemplo: "Di ken e cas ey ta?", e contesta lo mester tabata: "Di e". E dos palabranan aparentemente a bay den un matrimonio eterno convirtiendo den 'dje' pero pa indica e 'di' necesario a haci cu a pone un di dos 'di' dilanti: 'di dje'. Igualmente nos conoce tambe e 'den dje' cu, si ta trata di corectitud gramatical, lo mester tabata 'den e', cu sin embargo a bira 'den di e' o 'den dje'. Pero enfin, nos ta ripara cu den desaroyo di idioma no semper regla di gramatica ta defini tur cos; es mas, e reglanan a bin hopi despues...

Ademas, si nos tira un vista cerca otro idioma di cual nos ta 'fia' hopi,, nos ta ripara cu nan tambe conoce e tipo di fenomeno aki. Asina Spaño tambe conoce palabra cu ta e unificacion di dos palabra cu ta sigui otro den un secuencia fiho y den un asunto parecido na loke nos ta tratando awor: e palabra 'del' ta bin di e unificacion di 'de' y 'el'. Solamente cu aki tin algo mas ta hunga un papel: e palabra 'el' no ta referi solamente na e (tercer) persona, sino den e caso aki na e articulo (lidwoord) masculino. Por ehemplo: "A causa del incidente no hubo clases". Pero den caso di papia di algo cu ta di un persona ta bisa: "de el" y no ta usa e palabra unifica den e sentido aki. Asina cada idioma tin su peculiaridadnan.

Den e lista cortico di palabra cu ta comparti e 'dj' na inicio di e palabra nos tin tambe e 'djis' cu segun nos tin un origen compeletamente diferente. Probablemente e ta bin di e palabra 'just' na Ingles. 'Djis pensa' no ta hopi leu di 'just think'; tambe 'djis bay' y 'just go'. No ta mira ningun relacion cu algo otro den e otro idiomanan di cual nos ta fia continuamente, Spaño y Hulandes, cu por splica un posible origen. E pregunta ta naturalmente ta ki tempo e palabra aki a drenta den nos vocabulario diario. Si e origen ta Ingles, anto e lo ta relaciona cu e tempo cu e idioma ey a cuminsa penetra aki a traves di e relacionnan comercial/industrial di mas di un siglo pasa.

Banda di e palabranan cu nos ta pronuncia y skirbi cu 'dj' tambe nos conoce palabra cu nos ta pronuncia (mas tanto) asina pero ta skirbi di otro manera. Por ehemplo e dianan di siman, cu ta cuminsa tur cu 'dia' y ta ser skirbi asina tambe. Den e caso aki e origen ta muestra obvio; na varios pais di Latinoamerica tin hende cu e custumber di bisa – frecuentemente – 'el día domingo' o 'el día lunes' mientras cu si laga e 'dia' un banda ainda ta perfectamente cla na kico e persona ta referi.

Discutiendo y analizando e temanan aki, nos ta bira mas consciente di e hecho cu tin hopi, demasiado cos unda nos ta 'djis' indica posible origen, sin e pretension cu esey ta asina, sin duda algun. Lamentablemente no ta asina facil pa haci e tipo di investigacion aki, cu ta haci necesario yega na documento di e epoca historico cu lo kier explora. Ohala cu algun dia e pais por tin e recursonan, humano y financiero, pa logra cu nos ta haci Papiamento mas ainda un idioma completo, cu conoce tambe su pasado, pa proyecta su futuro.

Lilian Prince, KWF:

“Tur loke cu nos ta haci pa e pashent di cancer, e fundacion aki ta hacie gratis”

Continuacion di pag.4

Sra. Prince ta conta cu e ta haci e trabao aki desde aña 1984 y na 1991 el a bira presidente di e fundacion, y te cu aña 2000 el a fungi como presidente. Na 2000 el a bay Hulanda y despues di dos aña el a bin back, el a cuminsa traha atrobe y na aña 2005 el a tuma e presidencia atrobe te cu aworaki. “E aña aki na maart mi ta cumpli 26 aña hibando e liderazgo na e fundacion. E ta un trabao noble, e ta un trabao bunita pero tin biaha e ta hopi duro si”, el a indica.

Rond di mundo e atencion medico pa cancer, manera cu hopi otro enfermedad-

nan, ta refleha e desigualdad na mundo. E diferencia mas cla ta entre paisnan di ingreso halto y paisnan di ingreso abao y ta raporta cu tratamiento integral ta disponibel na mas di 90% di paisnan di ingresonan halto, pero na menos di 15% di e paisnan cu ingreso abao. Pa e motibo aki WHO a decreta cu e tema pa Dia Mundial di Cancer e aña aki ta cerando e buraco den cuido (closing the care gap). Un encuesta recien di WHO a encontra cu e servicionan di cuido pa pashentan di cancer ta wordo cubri pa e financiamiento di salud gubernamental na aproximadamente 37% di e paisnan di ingreso abao y mediano compara cu 78% na paisnan di ingreso

halto. Esaki ta significa cu un diagnostico di cancer tin e potencial di pusha un famia den pobresa, particularmente na paisnan di ingreso abao, un efecto cu a empeora durante e pandemia di COVID-19. Afortunadamente, WHO ta haciendo hopi pa hiba atencion oncologico di calidad na paisnan unda cu te cu e momentonan aki tabata for di nan alcance. E esfuerzonan di WHO ta enfoca ariba cancer di pecho, e cancer mas comun aworaki, cancer cervical, cu por wordo elimina y cancer infantil. E enfoko di cada un di e iniciativanan aki ta paisnan di ingreso abao of mediano, unda nan lo ricibi e beneficianan den materia di salud publico.

Sindicatonan no a reuni cu gobierno na espera pa caso sumario

Ayera mainta, gobierno a invita sindicatonan pa sinta na mesa pa 3pm pa discuti e decision di Consejo di Minister di Reino – esta cu no por stop e recorte di 12.6 di salario. Sinembargo, despues cu e sindicatonan a ricibi citacion di hues pa presenta proximo diabierna mainta pa trata e caso, nan a dicidi pa no presenta ayera sino warda resultado di nan caso proximo siman.

Mediador di gobierno, Anselmo Pontilius a duna declaracion na noticiero online, 24ora, den cual el a bisa cu ‘mayoria di sindicatonan no a bini’ na e reunion convoca pa prome minister, Evelyn Wever-Croes. Ocho sindicato no a atende, cual ‘ta duna indicacion cu e malcontento

ta grandi’. Pero e reunion a continua, y den esaki, segun Pontilius, Wever-Croes a splica e motibonan pakico gobierno no por stop e reduccion di salario. Ademas a sondea e posibilidad di haya alternativanan pa por sigui negocia. “Teniendo cuenta, uno, cu bo tin contra SEP-PA y SIMAR un caso sumario otro siman, pero esey no mester stroba e partidonan pa yega na un acuerdo”, Pontilius a declara.

“Pasobra asumi si hues bisa cu ta OK pa bo traha menos ora pa siman of pa luna pasobra bo ta haya menos salario, con bo ta bay atende cune? Si hues bisa no, tambe bo ta bay tin cu keda na mesa, pasobra e punto principal ta cu empleado publico ta bisando ‘no sigui kita mi 12.6 porciento



e aña’ki’”. Pontilius a mustra comprension pa e situacion di incertidumbre di e ambtenaarnan, mirando e aspecto ‘tot nader orde’ di e recorte.

Pero segun Pontilius, ‘mester tin otro alternativa con bo ta resolve esaki awo y pa e proximo añanan’.

PA y SIMAR ta programa pa diabierna proximo, dia 11 di februari, pa 9am.

Potret di archivo.

E caso sumario contra SEP-

Ley di Landsverordening Instelling Ministerie, LIM a keda aproba den parlamento



Diahuebs 3 di februari, Parlamento di Aruba a trata e ley di Landsverordening Instelling Ministerie, LIM cu e keda aproba. LIM ta e ley cu ta institui ministerionan y despues di un formacion di gobierno ta regla legalmente e reparticion di e ministerionan bao diferente minister.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes den un comunicado di prensa a indica cu esaki ta algo cu ta pasa cada 4 aña y ta depende totalmente di e palabracionnan cu ta wordo haci durante formacion.

Mocion

Segun e comunicado, ‘mirando e comportamiento di oposicion cu tabata na un nivel hopi abao’, fraccion di Raiz y MEP a presenta un mocion pa asina traha un comision den Parlamento, ‘mirando cuanto critica oposicion tabata tin riba e ley aki’.

Di su banda, oposicion a trece un mocion den cual nan ta haya cu Gobierno mester bay pa 7 minister.

Diahuebs e ley a pasa y e ministerionan ta institui legalmente segun e palabracionnan cu a wordo haci den formacion.

CAT4CHI

CU **MULTI-X**

FP X2 X5 X3

BO CHENS DI GANAMAS!

		X2	X3	X5
Pick 4				
1 Premio	Afl. 4.000	Afl. 8.000,-	Afl. 12.000,-	Afl. 20.000,-
2 Premio	Afl. 750	Afl. 1.500,-	Afl. 2.250,-	Afl. 3.750,-
3 Premio	Afl. 250	Afl. 500,-	Afl. 750,-	Afl. 1.250,-
Last 3				
1 Premio	Afl. 400	Afl. 800,-	Afl. 1.200,-	Afl. 2.000,-
2 Premio	Afl. 200	Afl. 400,-	Afl. 600,-	Afl. 1.000,-
3 Premio	Afl. 100	Afl. 200,-	Afl. 300,-	Afl. 500,-
Back 2				
1 Premio	Afl. 40	Afl. 80,-	Afl. 120,-	Afl. 200,-
2 Premio	Afl. 20	Afl. 40,-	Afl. 60,-	Afl. 100,-
3 Premio	Afl. 10	Afl. 20,-	Afl. 30,-	Afl. 50,-
Front / Back				
1 Premio	Afl. 20	Afl. 40,-	Afl. 60,-	Afl. 100,-
	Afl. 50	Afl. 100,-	Afl. 150,-	Afl. 250,-

* Ora un bala FP Sali y bo a match e numbertan, bo ta gana e premio y bo ta den wega atrobe!

www.lottoaruba.com

Pa mas informacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita e oficina situa na Paardenbaastraat # 10, Oranjestad of na 525-7570 B. v. d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas.

Colombia: A detene ruman homber di Piedad Córdoba pa supuesto vinculo cu narcotrafico



EFE) – Forsanan di Seguridad di Colombia a detene Alvaro Córdoba na Medellín, ruman homber di ex-congresista Piedad Córdoba, despues cu Merca a solicita su extradicion pa supuesto vinculo cu actividadnan di narcotrafico, e politico a informa ayera.

E ex-senador a pidi a traves di su rednan social pa caba cu “persecucion politico” contra su persona y su famia despues di conoce e hechonan.

“Ni mi ruman Alvaro Córdoba ni ami tin relacion algun cu narcotrafico ni gruponan arma”, el a enfatisa.

E detenido tabata candidato pa Consejo di Medellín pa Partido Liberal na 2011.

Ademas, e ex-senador e reta pa “muestra e pruebanan cu ta sostene e montaje hudicial aki” pa despues cuestiona pakico si su ruman a ser captura diaranson ultimo, “a

manten’e aïsla y deteni te dia di awe”.

Piedad Córdoba a bin back na politica y awor ta candidato na Congreso pa e Pacto Histórico, partido di e iskiardista Gustavo Petro.

E ex-senador ta acusa di tin supuesto vinculo cu e empresario Colombiano Alex Saab, testaferro señala di e presidente di Venezuela, Nicolás Maduro.

Ecuador: Discusion riba ley de aborto pa violacion ta keda prolonga

(France24) – E ola ‘berde’ feminista cu a lanta na Latino America y cu a tuma e cayanan di diferente pais di e region ta continua enfrentando bataya na parlamentonan cu e meta pa conkista derechonan cu a ser prolonga historicamente.

Den caso aki, e escenario ta plantia na Asamblea Nacional Ecuatoriano cu e obhetivo di despenalisa aborto den casonan di violacion, un condicion garantisa na un gran parti di e nacionnan rond di mundo.

Sinembargo, e resolucion lo

mester warda despues di e sesion di e di dos debate cu a ser desaroya diahuebs ultimo, cu a conclui sin e votacion di e proyecto di ley. Guadalupe Llori, presidente di e legislativo, a aplasa cu ocho dia mas e votacion pa asina e texto final lo por adopta e conclusionnan. E di dos debate aki tambe a keda prolonga 25 di januari ultimo pa duna mas tempo na legisladonan pa analisa e decision.

Den e discusion di diahuebs tabatin mas di 40 intervencion, loke a demonstra e division existente entre parlamentarionan y un representacion di un opinion dividi

di e sociedad Ecuatoriano pa loke ta trata e proyecto di ley di aborto den casonan di violacion.

E meta di e proyecto ta pa defini aborto boluntario den situacionnan na unda ta existi un violacion como un derecho general pa tur muhe y no solamente aplicabel, como awor, pa esnan cu tin discapacidad mental of ora e bida di e feto ta bao riesgo.

Diahuebs ultimo legisladonan a revisa e rapport di e mayoria di Comision Parlamentario di Husticia y Estructura di Estado, presenta pa Johanna Moreira,



ken a afirma cu nan ta busca pa defende e derechonan di muchanan muhe, adolescente y muhenan victima di violacion, ken ta esnan cu a ser “criminalisa”.

E minoria tambe a realisa un rapport cu a ricibi critica fuerte di colectivonan social y feminista, cu a denuncia 17

violacion constitucional.

E rapport di e minoria ta conforma pa 55 articulo, di e cual esun mas polemico ta limita e tempo di interrupcion di embarazo pa seis siman pa muhe mayor di edad y pa 12 siman pa mucha menor, muhe nan cu ta biba den un zona rural y cu discapacidad.

Nicaragua: Ex-guerrillero y lider estudiantil, ta culpabel di conspiracion contra Ortega

(EFE) – Ex-guerrillero sandinista disidente, Dora Maria Tellez y lider estudiantil Lesther Aleman a keda declara culpabel diahuebs ultimo pa delito di conspiracion pa desacredita integridad nacional, segun Unidad di Defensa Huridico (UDJ) y otro organisacionnan a informa.

Tellez, un combatiente sandinista historico y antiguo companero di lucha di presidente Ortega, a keda declara

culpabel pa e delito di conspiracion pa e hues number 4 distrito penal di huicio di Managua, Angel Jancarlos Fernandez Gonzalez, segun loke UDJ a indica den un mensahe. Fiscalia a pidi 15 aña di prison y no habilitacion pa eherce funcionnan publico. Tellez a fungi como presidente di e antiguo Movimiento Renovador Sandinista (MRS), un division di e gobernante Frente Sandinista di Liberacion Nacional (FSLN), cu awor ta yama Union Democratico Nica-

raguense (Unamos).

E ex-guerrillero di 66 aña cu ta den prison for di juni di aña pasa, 22 di augustus di 1978 a participa na comando sandinista cu a drenta den Palacio Nacional y a tuma como rehen dos legislado aliado di e presidente na e momento ey, Anastasio Somoza Debayle, cu keda retira for di su funcion dia 19 di juni di 1979.

Di igual forma, e lider estudiantil Aleman, kende a enfrenta Ortega durante un inicio di un dialogo nacional failliet cuater aña pasa, tambe a keda declara culpabel di delito di conspiracion contra integridad nacional, segun Aliansa Universitario Nicaraguense (AUN), pa e cual e ta pertenece.

“Awe, Lesther Aleman, lider y fundador di Aliansa Universitario Nicaraguense, a keda declara culpabel pa e dictadura di Ortega y Murillo”, e movimiento aki a señala. “Su delito: A bisa na e dictador (Ortega) den su cara y cu firmesa e dia 16

di mei di 2018”, cu “den un luna a bo a desbarata e pais, loke pa Somoza a tuma hopi añanan” y a invit’e pa e retira, AUN a recorda.

E lider estudiantil di 24 aña condena pa e hues Nadia Camila Tardencilla Rodriguez, a keda conoci publicamente na momento cu el a sali riba television den bibo enfrentando e presidente Daniel Ortega, pa ken a pidi su retiro den marco di manifestacionnan antigubernamental cu a keda neutralisa pa forsan di Gobierno.

A realisa e huicio contra Tellez y Aleman cu portanan cera na El Chipote, un prison ubica na Direccion di Auxilio Hudicial di Polis Nacional, cual Centro Nicaraguense di Derechonan Humano (Cenidh) a denuncia como “supuesto centro di tortura” di Polis Nicaraguense.

Cu nan, ya caba ta suma cinco opositor na Nicaragua cu a keda declara culpabel pa delito di conspira pa desacredita integridad nacional.



Puerto Rico: Miles di docente a marcha pa existi miho salario y pensioen

(ElNuevoDia) – **Funcionan di oficina di gobernador Pedro Pierluisi a reuni diabierna mainta cu lidernan magistral, despues cu miles di docente di e sistema publico a marcha for di Capitolio pa La Fortaleza pa protesta contra e Plan de Ajuste de la Deuda y reclama miho salario y pa nan retiro.**

E marcha a cuminsa despues cu e protesta masivo a ocupa e entrada di e Capitolio na San Juan y despues nan a stop trafico ariba avenida Constitucion.

Ta keda ainda pa wak ki oferta

e Gobierno Central por presenta na e reclamanonnan di e docentenan pa un husticia salarial, pa no reduci e pensioen di e docentenan retira, y pa no obliga nan traha te cu 63 aña pa nan por retira, manera e Plan de Ajuste de la Deuda (PAD), aproba pa e Gobierno Central, e Legislatura, e Hunta di Supervision Fiscal y e hues federal Laura Taylor Swain, ta establece.

E docentenan a yega desde diferente puntonan di e isla, mientras cu otro miles cu no por tabat'ey presente na San Juan a organisa manifestacionnan cerca di nan areanan di trabao.

Despues di varios dia di manifestacion cu ausencianan marca na hopi scol, miles a responde na e yamada di un protesta masivo pa trata di persuadi e autoridadnan gubernamental pa implementa cambionan den e PAD, cu lo reduci pensioen te hasta \$1,000 den algun caso y lo obliga e docentenan traha te cu 63 aña.

Desde dialuna di e siman aki e docentenan a cuminsa realisa protestanan na e scolnan unda nan ta labora, incluyendo manifestacionnan pafo di klas y ausencia masivo, cual a wordo denomina manera



“teacher flu”.

Ademas di e ausencia y e protestanan dilanti scol, organisacionnan cu ta represen-

ta e maestronan a radica diars un mocion pa solicita pa detene e implementacion di e Plan de Ajuste mientras ta apela su aprobacion.

Venezuela: Maduro ta sugeri cu no ta bay tin eleccion presidencial na 2024



(ElNacional) – **Nicolas Maduro a sugeri diahuebs cu no ta bay tin eleccion presidencial na 2024. Du-**

rante un acto pa dia 4 di februari di 1992, dia cu Hugo Chavez a lidera un intento di golpi di estado

contra e presidente e tempo ey, Carlos Andres Perez, e oficialista a asegura cu e ta desconoce e ley electoral.

“Nos no tin eleccion di aworaki te cu 2025 mas o menos, 2026? E proximo eleccion, 2025 of 2026? Mi no sa kico e ley electoral lo bisa. Por lo menos na 2022 y 2023 no tin eleccion. Despues nos lo wak ki tempo nos lo hacie, a lo menos cu e bobolongo (Juan Guaido, reconoci manera e presidente interino di e Republica) convoca eleccionnan cu su poder supremo”, Maduro a manifesta durante e evento.

E oficialista ya a comenta algo relaciona na e topico di aranson durante un reunion cu sector bancario publico y priva. Pero e no a rechasa e posibilidad di eleccionnan presidencial.

“Nos mester probecha e dos aña aki sin eleccion. Na 2022 no tin eleccion, a lo menos cu nos inventa algun consulta publico, y nos no ta bay haci esey. Na 2023 no tin eleccion, ni di gobernador, ni di alcalde y ni di presidente”, el a bisa.

“Nan lo ta dos aña di hopi concentracion den e esfuerzo nacional, di e clase obrero

Venezolano, di e trahadonan, empresarionan. Di tur sector- y actornan di bida economico di e pais, concentra riba recuperacion, desaroyo y despliegue di e capacidadnan economico, di crece”, el a agrega.

Maduro a comenta poco dia despues cu el a blokea e posibilidad di activacion di e referendum revocatorio den su contra. Cu un Consejo Nacional Electoral den cual mayoria di e rectornan ta responde na e interesnan di e chavismo, a establece un schedule pa recolecta firma cu tabata imposibel di cumpli.

Venezuela: Mesa di negociacion mester produci acuerdonan pa alivia emergencia humanitario

(LaPatilla) – **Gerardo Blyde, hefe di e delegacion Plataforma Unitaria de Venezuela a comenta ariba e proceso di dialogo cu nan a cuminsa cu e regimen di Nicolas Maduro na e mesa di negociacion.**

“Tin dos nivel di negociacion, un nivel preparatorio pa cada ronda, y despues e rondanan mes debidamente. E rendimiento no tabata esun cu nos lo a gusta pa tin. Tabata hopi hecho cu tabata publico, cual a impedi nos pa avansa for di e dos unico acuerdo concretisa te cu aworaki”, el a precisa.

Durante un entrevista, Blyde a expresa cu e negociacionnan na e mesa di negociacion di tur dos delegacion, un dilanti e otro, e negociacion fuerte, tin un backup, combersacionnan cu ta tuma luga ora cu nan no ta den e circulo. “Kiermen, bo ta prepara e agenda, bo ta corda puntonan unda

cu e interesnan por ta contrario buscando puntonan memey pa por avansa ora cu bo yega na mesa”, el a bisa. Tocante e di tres ronda di negociacion, e hefe di Plataforma Unitaria de Venezuela a recorda cu tabatin acuerdonan parcial. “E tabata un tema importante cu e regimen di Maduro a hiba, unda cu e tema tabata e teritorio Esequibo. Ami no ta hopi conforme cu algun di e expresionnan di e acuerdo ey, pero nos mester a desisti pa otro expresionnan por tabat'ey”.

Tocante esaki Blyde a indica: “Esey ni sikiera tabata e punto ariba e agenda. Nos a desisti pa nos acuerdo cu nos tabata trahando riba dje por a drenta, cu tabata e acuerdo den e materia social mirando e emergencia humanitario cu ta existi na e pais”. Na mesun momento el a ratifica cu e mesa tin un obligacion ainda di produci acuerdonan cu lo alivia e emergencia humanitario.



Cineasta local Juan Francisco Pardo celebrando 30 aña den media

Tur cos a cuminsa ora cu Juan Francisco tabata tin 14 aña, el a haya un type machine for di su wela regalo pa su cumpleaños. Su prome storia cu el a skirbi tabata Hubentud cu despues di 25 aña el haci esaki den un serie di television bao di e nomber di Ciudad Oraño.

Cu 17 aña Juan Francisco a skirbi un buki pa mucha 'E solo di e Caquetionan' cu a keda publica na 1997. Ta hopi ta e storianan y guionnan di pelicula cu Juan Francisco tin skirbi cu ainda tin cu wordo checuta.

Riba 5 di Februari di 1997 Juan Francisco a cuminsa



traha na ATV canal 15 den e departamento di master control. Durante 2 aña Juan Francisco a pasa pa diferente departamento y te hasta na dirigi e noticia. Di production control el a bay pa edit-

ing unda e tabata e editor di noticia.

Na 1999 Juan Francisco a bay studia direccion cinematografica y realizacion audiovisual na Madrid, Spaña. Despues cu el gradua na Spaña el a bay studia diseño di media na Hulanda. Na banda skirbi, produci y dirigi pelicula, Juan Francisco tambe por haci e diseño y marketing di e pelicula. Ora cu el a finalisa su estudio na Hulanda el a regresa Aruba.

Na Aruba Juan Francisco a dicidi di funda CINEARUBA pa por stimula un industria di cine local.

Varios tabata e pelicularnan cu el a skirbi, produci y dirigi cu



a ricibi reconocimiento internacional e.o. 10 Ave Maria, Awa Brak, Alto Vista y Abo So. Cu CINEARUBA Juan Francisco a realisa diferente proyectonan cu a beneficia e comunidad di Aruba y principalmente e hobennan.

Proyectonan manera: Tribi Soña, Biba Cultura, Into Acting Youth Club, Shoot 2 Capture, Shortcutz Aruba, Rooftop Film Club, Ciudad Oraño, Youth Can, On Air Drama, Cinema Outdoor, Street Rap Musical, Summer Movie Nights, Kids Report, The 48 Hour Film Project Aruba, Playa Film Festival y un cantidad di tayernan di cine y television e.o. scriptwriting, produccion, lengahe audiovisual, actuacion y

direccion.

Pa Juan Francisco, importante ta e traspaso di conocimiento y yuda e hobennan desaroya nan talento. Ora e mes tabata hoben e no tabata tin un caminda cu e por a bay pa explora su talento. Pa e motibo ey e kier brinda na e hobennan e oportunidad ey, pa medio di provee un plataforma unda cu e hobennan por explora y desaroya nan talento.

Juan Francisco Pardo ta spera di por sigui contribui na e desaroyo di Aruba su talentonan local. E tin 30 aña combinado media cu arte, cultura y social, conectando tur cos cu otro na beneficio di e desaroyo di comunidad di Aruba.



OPENBARE AANBESTEDING

Het Land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project:

Beveiligings- en bewakingswerkzaamheden ten behoeve van John F. Kennedy Education Center.

Volgens bestek: DIROND nr. 01, dj 2022

Korte omschrijving van het werk:

Beveiligings- en bewakingswerkzaamheden van een aantal overheidsdepartementen te John F. Kennedy Education Center, Stadionweg 37, Oranjestad.

Het bestek is kosteloos verkrijgbaar bij Directie Onderwijs te Stadionweg 37, Oranjestad. De openbare aanbesteding vindt plaats op maandag, 7 maart 2022 om 10:00 uur bij Directie Onderwijs te Stadionweg 37.

Bij dit project zijn de UAR 1986 en UAV 1989 van toepassing. De directievoering is in handen van Directie Onderwijs. De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende documenten overleggen:

- 1 Bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel (niet ouder dan 6 maanden).
- 2 Verklaring van de Ontvanger der Belastingen inzake nakoming fiscale verplichtingen.
- 3 Andere vereisten zoals vastgelegd in het Bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het Bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Celebra amor!

Dia di San Valentin ta e celebracion di amor, beyesa y sentimentonan romantico entre pareha y/of amigo. Bo por haci e dia aki extra special door di sorprende bo persona stima, cu ayudo di Bon Dia Aruba!

Kico abo ta haci?

Mensahe cortico

Manda e potret di bo escogencia (un JPEG di resolusion halto) cu un mensahe cortico personal di Dia di San Valentin (maximo 40 palabra).

Storia di amor

Manda nos bo storia di amor pa comparti cu nos lectionan! Conta nos con largo boso ta cu otro, con boso a conoce, y kico ta haci boso relacion special, tambe algun tips pa un relacion largo y feliz.

Kico anos ta bay haci?

Nos ta bay publica bo potret y mensahe den e seccion di Hende di Bon Dia Aruba, como tambe riba nos pagina di Facebook.

Manda bo storianan via e-mail, na info@bondia.com prome cu dia 11 di februari. Haci bo persona faborito sinti special riba e dia di amor, haci algo diferente!

A haci entrega di diploma na seis agente policial cu a completa nan “cursus veiligheid motoragent” exitosamente

Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, tabata presente na e parkeerplaats di Centro Deportivo Simeon Antonio, caminda seis agente policial a haci un demostracion chikito pa loke ta trata e “Cursus Veiligheid Motoragent”. Un dia importante pa henter Cuerpo Policial di Aruba, reenforzando aun mas, e unidad di motor di Cuerpo Policial.

Segun Minister Tjon, ta trata di un dia sumamente importante como cu a traves di e curso aki cu e seis agentenan a logra caba, e seguridad pa nan mes tambe riba caminda lo bay aumenta bastante. Na mes momento, a celebra dobel, mirando cu pa prome bes tin un ser femenino cu tambe a gradua pa e curso aki, no pa prome bes na Aruba, pero a traves di e instituto Canades

cu ta certifica e agentenan policial cu ta traha den un unidad motorisa, y pa prome bes tin un hende muhe cu ta termina esaki.

E curso aki ta di balor agrega y ta uno riba nivel internacional. Ta asina cu, Canada ta certifica e agentenan aki, y como bentaha, na Aruba nos tin nos propio instructor cu a pasa diferente curso na Canada, pues e ta e persona cu ta certifica tur e coleganan aki na number di e Instituto Canades. Segun e Mandatario ta splica, actualmente tin hopi interes pa e tipo di curso aki, na Curaçao y St. Maarten, pues Aruba por ta hopi orguyoso di e unidad aki. Por ultimo, a duna di conoce cu tin diferente plan na caminda pa e unidad aki, nan a entrega nan “wenselijkheid begroting” caba, caminda algun material cu ta hopi importante pa

nan propio seguridad a wordo busca, manera helmnan cu ta

cumpli mas cu e safety standardnan.



LICENSED DISPATCHER

ORGANIZATIONAL RELATIONSHIP

The Licensed Dispatcher reports directly to Director of Operations and in his absence to the senior on duty.

BASIC FUNCTION

The Licensed Dispatcher is responsible for initiating, developing and authorizing implementation of operating plans for all scheduled and non-scheduled flights. This will be accomplished in a manner that will provide the best possible service under the existing and expected conditions, and conforming to objectives and policies approved by the company. Performs all duties concerning aircraft handling, crew briefing, modification of Winair flight schedule and load supervision.

REQUIREMENTS

- Recognized Dispatcher's License.
- Computer literacy: advanced skills in Microsoft Office.
- Good command of the English and Dutch language, oral as well as written; (Dutch language will be regarded an asset).
- Must be team oriented and possesses a pleasant attitude towards Management and Staff.
- Strong analytical skills and have leadership qualities.
- Coordination-, problem solving- & organizational skills.
- Reliable. integer, accurate & discreet.
- Able to cope with stress.
- The ability to work independently is a must.
- Preference will be given to applicants with minimum two (2) years' experience as Licensed Dispatcher.

Windward Islands Airways International (Winair) N.V. at the Princess Juliana International Airport, St. Maarten has a vacancies and is looking for professionals that are result oriented and can easily adapt to our fast paced business environment. The ideal candidate is a team player, exercises leadership skills and has the ability to establish effective relationships within the company.

ASSISTANT FLIGHT DISPATCHER

ORGANIZATIONAL RELATIONSHIP

The Flight Operation Assistant reports directly to Director of Operations and in his absence to the senior on duty.

BASIC FUNCTION

The Flight Operation Assistant performs all duties concerning aircraft handling and flight preparations such as; load-planning, load-sheet preparation, loading supervision, retrieving weather reports, Notams, flight planning, crew briefing and modification of Winair flight schedule. Dissemination of all information to all stations, all airports in the event of delays and extra flights.

REQUIREMENTS

- Minimum HAVO high school diploma or equivalent.
- 2 years relevant work experience in a similar position.
- Must have analytical skills.
- Excellent communication skills, oral as well as written, in English and Dutch language (Dutch language will be regarded an asset).
- Computer literacy; advanced skills in Microsoft Office.
- Strong analytical skills and leadership qualities.
- Coordination - & Problem solving skills.
- Reliable, integer, accurate and discreet.
- Can work independently, is well organized and has a flexible work attitude and able to cope with stress.
- Must be team oriented and possesses a pleasant attitude towards Staff and Management.

PREREQUISITES FOR BOTH VACANCIES:

- Must have Dutch Nationality or permanent residence;
- Must be willing to work in shift, Public Holidays
- Experience in aviation is a plus;
- Must be in possession of a valid Government driver's license;
- Must be fully vaccinated



Are you the Flight Operation team member we are looking for? Do you have the interest to start a new chapter with us? If the answer is yes, please forward your resume, motivational letter, all valid licenses, passport copy, and proof of vaccination to humanresources@fly-winair.com

Acquisition to this vacancy ad is not appreciated

Tin varios keho:

A detene homber riba caminda pasando scol acerca menornan di edad

Diahuebs merdia polisnan tabata busca un Hyundai Accent bruin maneha pa un homber cu ta haciendo actonan imoral cu muchanan.

E segun informacion di basta keho contra di e persona aki na recherche unda e homber na numeroso ocasion a aserca muchanan di 15 aña pa subi su auto pa dal un buelta y e ta paganan pa actonan imoral. Esaki ta algo di pedofilia caba.

Segun informacion cu nos redaccion tambe a haya ta cu den algun weekend den parkeerplaats di linear park e homber aki tabata core rond di bus partynan y ta purba na aserca mucha muhernan pero no a logra.



Huramentacion miembro nobo Corte Comun di Husticia



Señora Tamara Tjihuis riba diahuebs 3 di februari 2022 a huramenta como miembro nobo di Corte Comun di Husticia di Aruba, Corsou, Sint Maarten y di Boneiro, Sint Eustatius y Saba. El a haci promesa den presencia di Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt.

E huramentacion a tuma luga na Cas Ceremonial di Gobernador den presencia tambe di señora Tjihuis su esposo y yiu y di señor Ton van de Leur, miembro di Corte Comun di Aruba.

Homber agredi na rotonde Balashi

Diahuebs ultimo atardi a surgi un caso na rotonde Balashi unda un automobilista a keda para pa otro y a keda agredi. For di green corridor di rotonde Pos Chikito pa Balashi a surgi un problema entre dos automobilista y aki e hoben a lanta man pa e otro persona y e chauffeur a para p'e y a baha y dal e hoben. Segun e hoben tabatin mas persona den e auto. Polisnan a combersa cu e victima y paramedico di ambulance a atende cu ne y polis a bay cu e victima warda pa e denuncia.



WINAIR is looking for you!

Chief Cabin Attendant

Winair is expanding its fleet with DHC8-300, and consequently, has a vacancy for Chief Cabin Attendant, responsible for overseeing all flight safety aspects of the cabin and management of the cabin crew.

His/her specific responsibilities shall include:

- Responsible for the management of all cabin crew.
- Responsible for the creation, distribution, and implementation of the cabin crew manual.
- Create and update the flight attendant training syllabus.
- Responsible for the scheduling of cabin crew.
- Oversee the recruitment process for future cabin crew.

Requirements

- Bachelor degree or equivalent experience
- Minimum two (2) years' work experience.
- Must possess excellent customer service skills
- Must have good communication skills.
- Must be assertive and possess decision-making skills.
- Pleasant personality, and have a team-oriented personality.
- Flexible and cultural awareness
- Thorough command of English language (Spanish -, Dutch - and French language is considered an asset).
- Possesses a certificate of good conduct not older than three months.
- Pass a pre-employment medical done by the company doctor
- Must be willing to relocate to St. Maarten, with a minimum of a two (2) year commitment.

Flight Attendant

Winair is accepting applications for experienced Flight Attendants to assist and provide service to the passengers onboard the aircraft.

The Flight Attendant is responsible for ensuring the safety, security, and comfort of airline passengers. The Flight Attendant provides customer service while creating a welcoming environment for passengers before, during, and after each flight.

His/her specific responsibilities shall include:

- Pre-Flight duties.
- Onboard duties.
- Must ensure that all emergency equipment is present and in working order before takeoff.
- Give vital professional demonstrations of safety procedures and equipment used before every flight as directed by PIC.
- To possess the knowledge and confidence to effectively deal with any security/emergencies if they arise.
- Expected to administer first aid to passengers.
- Greet and welcome passengers on board; must be friendly and approachable.
- Must consistently deliver outstanding standard of customer service and maintain the standard throughout the flight.
- Must treat everyone professionally with respect, patience, and understanding.

Requirements

- Minimum HAVO/Secondary school diploma.
- Minimum two (2) years' work experience.
- Must possess excellent customer service skills
- Must have good communication skills, and must be an attentive listener
- Physical stamina is important.
- Must possess decision-making skills.
- Thorough command of the English language (Spanish -, Dutch - and French language is considered an asset).
- Must be hardworking, pleasant personality, and have a team-oriented personality.
- Possesses a certificate of good conduct not older than three months.
- Pass a pre-employment medical done by the company doctor
- Must be willing to relocate to St. Maarten, with a minimum of a two (2) year commitment.

Captain & First Officer DHC8-300 and DHC6-300

The Captain together with the First Officer must provide safe and efficient operation of all Winair's aircraft in all phases of flight. To apply for this vacancy, you must meet the minimum requirements:

DHC8-300 Captain
Total Hours - 4500hrs
PIC DHC8-300 - 1000hrs

DHC 6-300 Captain
Total Hours - 2500 hrs
PIC DHC6-300 - 1000hrs STOL oper.

DHC8 -300 First Officer
Total - 1000hrs
DHC8 - 200 hrs
DHC8 -300 TYPE RATING

DHC-6-300 First Officer
Total - 500 hours
DHC6 - ENDORSEMENT

- Pass background check on aviation credentials.
- Valid Medical Certificate from issuing country
- Thorough command of English language (Dutch language is considered an asset).
- Must have a team-oriented personality.
- Possesses a certificate of good conduct not older than three months.
- Pass a pre-employment medical done by the company doctor
- Must be willing to relocate to St. Maarten, with a minimum of a two (2) year commitment.

Dutch nationals preferred or people with permanent residence documents.

Are you a Captain or First Officer? Do you have the interest to start a new chapter with another company? Interested in an attractive remuneration, which will be commensurate based on the applicant's experience?

If the answer is yes, please apply by sending a motivational letter and CV, valid license, passport copy, medical certificate, proof of vaccination, and the last page of the logbook to pilotrecruitment@fly-winair.com, and we will contact you for a formal appointment once you fit the profile.

Licensed Aircraft Engineer (Mechanic)

Winair is accepting applications for experienced Licensed Aircraft Engineer to service and maintain the DHC8-300 & DHC6-300.

The work of the licensed mechanic consists of any and all tasks generally recognized as, but not limited to work on or about aircraft and component parts. The mechanic will be required to inspect and test systems and component parts and to sign for the work performed. The mechanic must be capable of performing satisfactorily to Company Maintenance Manual requirements and standards. Mechanics may also be required to instruct less experienced employees.

His/her specific responsibilities shall include the following, but limited to:

- Ability to overhaul, to perform maintenance and repair of airframes, components, power plants, aircraft communication equipment and associated components, in accordance with company manuals, as well as SMCAA regulations and requirements.
- Be alert for defective work or failed parts as well as safe working conditions and works independently correcting the problem. Has authority and responsibility to sign for all work accomplished when issued with a company Authorization.
- Insures that manuals are up to date and that he is fully versed and cognizant of procedures and changes including SMCAA regulations and requirements and is responsible to see Manufacturers and company manuals are used properly.
- Signs for compliance with aircraft repairs and inspection procedures when accomplished.

Requirements

- St Maarten Civil aviation department A&B License, ICAO Type II License or U.S. A&P license with a current DHC8-300 and or DHC6-300 type rating
- Minimum two (2) years' experience on PW 100 series and or PT6A Turboprop Engines.
- Minimum of two (2) years' experience on DHC8-300 and or DHC6-300 Aircraft.
- Preferably Flight Safety or De Havilland Type Rating on DHC8-300 and or Twin Otter
- Familiar with general maintenance procedure for commercial airline maintenance facilities.
- Thorough command of English language (Dutch language is considered an asset).
- Must be in possession of a government driver's license.
- Must be able to work independently and in shifts.
- Must be accurate, hardworking and have a team-oriented personality.
- Possesses a certificate of good conduct not older than three months.
- Pass a pre-employment medical done by the company doctor
- Must be willing to relocate to St. Maarten, with a minimum of a two (2) year commitment.



Dutch nationals preferred or people with permanent St. Maarten residency.

Interested candidates can apply in writing with a motivation letter, resume, certificates/diplomas, proof of vaccination, passport copy, and residence document if applicable to humanresources@fly-winair.com, or are you a Captain or First Officer? Apply by sending a motivational letter and CV, valid license, passport copy, medical certificate, proof of vaccination, and the last page of the logbook to pilotrecruitment@fly-winair.com and if you fit the profile we will contact you for a formal appointment.

Seminario di Hefe di Mision pa Weganan Suramericano Hubenil Rosario 2022

Actualmente na Rosario, Argentina ta tumando lugá loke ta trata un seminario pa e hefe nan di mision pa e siguiente wega cual ta e Weganan Suramericano Hubenil cu lo ta tumando lugá na Rosario den luna di april.

Durante e ocasion aki nos hefe di mision Juni Dake ta pasa riba varios punto importante pa momento cu delegacion completo yega na final di april. E seminario ta termina awe y pronto nos lo tin mucho mas informacion riba e atleta nan cu lo ta representando nos isla na Rosario 2022.



Tres disciplina inclui nobo den e programa deportivo di LA28



Durante e di 139 sesion di IOC a trata e programa di LA28 y a aproba pa surf, skateboarding y sport climbing forma parti di e Weganan Olimpico di 2028 cu lo ta tumando lugá na Los Angeles.

E deporte nan aki a wordo inclui mirando cu nan ta tres deporte iconico di West Coast y asina ta incorpora hunto cu e otro deporte nan olimpico ya aproba pa 2028. E programa completo di LA28 lo wordo finalisa conhuntamente cu Comité Olimpico Internacional pa final di 2023. E organizacion di LA28 tin e oportunidad pa propone algun otro deporte ainda.

Nicole Hoevertsz ta carga antorcha di Olimpiada di Winter na Beijing

Nicole Hoevertsz, Vicepresidente di IOC a haci su recorrido cu e antorcha di e Winter Olympics cu a inicia ayera.

Ayera a duna inicio na e Olimpiada di Winter, y na e ocasion aki Nicole Hoevertsz mes tabata un di e personanan cargando e antorcha olimpico. Nicole desde su yegada na China a bishita algun sitio caminda e deporte nan lo ta tumando lugar y na mes momento a bishita e Olympic Village caminda e atleta nan lo ta kedando.

Nicole Hoevertsz tin un otro rol tambe cu su presencia na e Weganan aki, mirando cu e ta Presidente di e Athletes Commission. Den su funcion como president, Nicole lo mester bishita e village caminda cu diferente atleta nan lo ta haciendo nan votacion pa e candidato nan. Un total di 16 atleta ta participando y 2 lo wordo eligi na final pa bira miembro di e comision di atleta. E votacion final ta tuma lugar dia 17 di februari proximo y Nicole lo ta esun encarga pa anuncia ken ta e 2 miembro nobo nan. E 2 atleta nan scogi lo por participa asina na diferente sesion di IOC.

Nicole a splica tambe cu tin reglanan bastante estricto. Mirando cu tur persona cu ta participando den e Weganan aki lo ta den un bubble y si sali for di esaki lo tin consecuencia serio



t'e cu nan por wordo expulsa for di e pais.

Winter Olympics a inicia 4 di februari awor y ta termina 20 di februari. Riba cable lo por mira participacion di varios pais, entre otro Hulanda.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 190.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



IBISA kier conscientisa comunidad di Aruba pa dia mundial di Cancer

E topico di e aña aki ta “close the care gap”. Cancer ta mata 10 miyon hende pa aña mundialmente. Esaki ta mas cu HIV/AIDS, malaria y tuberculosis combina.

Pa 2030 expertonan ta proyecta un aumento te cu 13 miyon morto.

Cancer por wordo preveni Tin evidencia cu entre 30%-

50% di morto causa door di cancer por wordo preveni door di:

- evita uzo di tabaco, incluso sigaria y cigar y ‘smokeless tabaco’
- mantene un peso saludabel
- come saludabel cu suficiente berdura y fruta
- haci movecion riba un base regular
- limita alcohol

“Screenings” tambe ta yuda.

Un tercera parti (⅓) di morto causa door di cancer por wordo evita si e cancer wordo detecta na tempo y trata apropiadamente. Door di hiba un estilo di bida saludabel y haci chequeonan di salud regular, nos por sera e porta y “close the gap” riba cancer.

Check cu bo dokter di cas pa mas informacion relaciona cu chequeo di salud y ‘screening’ di cancer.



Minister di Turismo y Salud Publico cu respuesta na relato duna pa Medico na Aruba tocante Aruba; “one heavy island”

Diaranson 2 di februari a sali un relato den Volkskrant di un medico cu a duna su experiencia trahando cu pashent aki na Aruba. E medico a comenta di por nota e problematica di obesidad cu tin na Aruba y cu gobierno su plan di prevencion pa cu esaki.

Mirando cu e causanan di obesidad ta multiple y cu tin cu combati esaki for di diferente angulo, Minister di Turismo y Salud Publico Dangui Oduber conhuntamente cu Departamento di Salud Publico tin diferente plan coordina cu expertonan den e area por chempel e NCD



(non-communicable diseases) stuurgroep. Un di e programanan di intervencion lo tin e meta netamente pa asisti personanan cu tin riesgo halto di malesa cronico a causa di sobrepeso y obesidad y pa preveni esaki.

Den otro area di prevencion, actualmente Departamento di Salud Publico conhuntamente cu Ministerio di Salud Publico, tin planes cu ta encera otro campananan di informacion y programanan

dedica na movecion y nutricion saludabel den colaboracion cu IBISA.

Ta trahando tambe riba un clinica di prevencion cu e meta pa asisti esnan cu problema di sobrepeso pa hiba un bida mas saludabel. E clinica aki ta parti di un campaña integral dirigi ariba plannan nacional di prevencion di NCDs cu ta inclui obesitas, na unda lo enfoca ariba movecion y nutricion saludabel.

Y asina tin diferente proyectonan mas na caminda of den ehecucion cu ta sali for di Plan Nacional di Prevencion cu a inicia na 2020 y ta keda vigente te cu 2030.

E dokter por a opta pa na hopi otro manera vocifera su preocupacion referente e tema respetando tur hende cu tin problema cu sobrepeso.

Aruba ta un comunidad chikito cu un cultura rico na tradicion vooral den area di cuminda. E cambio cu Minister di Salud kier trese ta pa respeta e cultura rubiano pero reinforza e parti di educacion y informacion riba tereno di salud (cu enfoca ariba nutricion y movecion) duna na e comunidad. E vision di Minister Dangui Oduber ta pa informa, educa y asina empodera e comunidad pa asina por hasi un escohenca saludabel y bon balans.

Ginecologo di Leiden a embarasa 21 hende muhe cu su mesun sperma

(NLTimes) - Entre aña 1973 y 1986, ginecologo di Leiden Jos Beek a embarasa por lo menos 21 hende muhe cu su mesun sperma

durante tratamentonan di fertilidad, Alrijne Hospital a reporta.

Beek a traha den Elisabeth

Hospital, cual a uni na Alrijne. E ta e tercer ginecologo Hulandes cu a usa su mesun sperma den tratamentonan, Omroep West a reporta.

Beek su mal conducta a ser descubri ora cu Fiom a haya DNA cu tabata mescos den 21 persona. Fiom ta yuda hende yega na nan familiarnan biologico. Investigacion a demostra cu e 21 personanan aki su mamnan tur a ser trata pa Jos Beek na Elisabeth Hospital.

Fiom a informa e hospital despues cu e 21 personanan aki a ser confirma di tin DNA

mescos cu un di Beek su yunan den aña 2021.

“Nos tabata hopi sorprendi di a tende esaki,” Peter Jue di Alrijne Hospital su directiva a declara na e noticiario. “Impacta pa e muchanan afecta y claramente tambe e mayornan.”

Te cu awo, nos sa cu Beek a usa su sperma riba muhenan purbando di embarasa usando sperma di un donado anonimo. El a traha na Alrijne desde aña 1973 te cu 1998 y a fayece den aña 2019. Jue no por descarta cu tin mas persona afecta y a pidi pa hende muhenan cu a ser trata

pa Beek reporta esaki.

Beek ta e tercer ginecologo Hulandes cu a usa su propio sperma den e tratamiento. Jan Karbaat tabata e prome cu a ser revela. E ta un posibilidad cu e ta tata di por lo menos 80 mucha. Jan Wildschut a haci e mesun practica aki na Sophia Hospital den Zwolle, cual actualmente ta Isala Hospital. Wildschut ta tata di decenas di muchanan.

Alrijne Hospital a pidi e comite Braat, cual ta investigando e caso di Wildschut na Zwolle, pa investiga Beek y su practicanan.



News Corp. a keda piratea y reporteronan ataca dor di China

News Corp. Editor di Wall street journal a duna di conoce cu diabierna ultimo cu e la keda piratea y cu datonan periodistico y di empleado a keda horta, pero tambe un firma di siguridad cibernetico cu ta investiga y cu a duna di conoce cu e ta pensa cu tur e atakenan cibernetico ta bin for di China.

The Journal ta informando riba e susedido cu e atakenan aki ta for di februari 2020 ta andando y cu un cantidad grandi di trahadonan a keda afecta cu esaki. E atakenan a causa un daño unda cu varios informacion y a keda kita, mailsnan di e reporteronan y google docs y hasta nan articulonnan cu nan fuentenan. News Corp. su publicacionnan y negoshi incluyendo e New York Post di e compania matriz di Journal a duna di conoce cu nan a descubri e susedido aki for di 20 di januari, segun Dow Jones Sinembargo desde cu e la cuminsa e datos nan financiero y di nan clientenan no a keda afecta y te na e momentonan aki e operacion di e negoshinan no a keda afecta. Sinembargo e impacto potencial den e informacionnan di noticia y e fuentenan cu nan tin tabata un preocupacion grandi. E organisacionnan di noticia ta e obhetivo principal pa e agencianan di inteligencia di mundo debi cu e reporteronan tin contacto constante cu nan fuentenan di informacion confidencial. Periodistanan y sala di redac-



cion for di Mexico y El Salvador y hasta Qatar unda cu tin nan sede Al-Jazeera tambe a keda piratia cu e poderoso programa di espia.

Mandiant e siguridad cibernetico cu ta examina e atake

a duna di conoce den un comunicado cu e ta evaluando kende tur ta tras di e pirateria aki y cu nan tin un laso cu China y alabes ta kere cu nan ta involucra den actividad como spion pa pone tur informacion hunto na benefi-

cio di esunnan cu ta interesa na China.

Na momento cu News Corp a anuncia diabierna ultimo nan a bruha y a haya un presentacion di e apertura di weganan olimpico cu tabatin na Beijing unda cu nan a conscha tanto e atletanan y tambe e periodistanan pa nan bin cu telefon y tambe computernan bon proteha door di spionahe cibernetico.

Den e presentacion regular News Corp a duna di conoce cu nan a descubri den januari cu un di su proveedornan di tecnologia ta e obhetivo di un actividad di atakenan cibernetico.

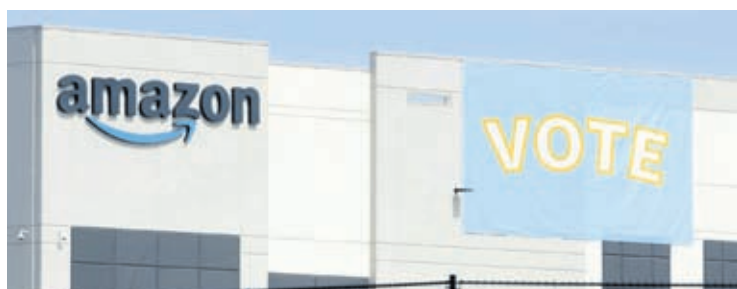
Den un e mail general News Corp a duna di conoce cu e atake a haci un daño grandi di cuentanan di e mails y docu-

mentonan di cede di News Corp, News Technology services, Dow Jones, News UK y News York Post.

E analisis nan preliminar cu a keda haci ta indica cu e participacion di gobiernonan stranhero por ta posibel cu nan ta asocia cu e actividad di e piratanan pa por tuma algun datos. Sinembargo e preocupacion mayor ta e datonan di e empleadonan cu ta inclui tur e periodistanan y nan fuentenan.

Director di FBI Christopher Wray a splica den un discurso cu e siman aki lo habri un investigacion riba supuesto operacionnan di spionahe chino cada 12 ora. FBI tin mas cu 2mil investigacionnan andando y cu e piratanan chino cu ta piratea riba gobiernonan tin varios datos corporativo acumula di varios pais hunto. Sinembargo China a cuminsa horta datonan no di awo pero varios decada pero di un manera hopi silencioso. Den tur e salanan principal di redaccion incluyendo di New York Time cu a keda descubri cu e pirateria a bin for di China y tabata activo caba for di 2013.

Runa Sanvik cu ta director senior di siguridad di informacion periodistico a duna di conoce cu e berdad ta cu e mundo digital a haci un diferencia den e salanan di redaccion di e periodistanan, pero sinembargo e siguridad aki ta bon tambe pa e expertonan di siguridad cu den e caso aki ta China mirando loke cu ta pasando actualmente.



E trahadonan y organisadornan di Amazon na Bessemer, Alabama ta haciendo bishita na diferente cas apoyando nan sindicato y convence pa mayoria di e trahadonan pa uni na nan sindicato pa di dos biaha y pa nan bin participa na e reunion cu ta bay tuma luga na e bodega di Amazon. E tacticanan nobo di e organizacion a keda lanta despues di dos luna despues cu e hunta nacional di relacionnan laboral unda cu Amazon a influencia in-

hustamente den e prome eleccion di aña pasa. E tempo ey e trahadonan a rechasa e sindicato den un votacion di 1.798 pa 738 diun partisipacion di 53% di persona.

E sindicato mester a pidi ayudo di e otro sindicatonan. Stuart Appelbaum presidente di RWDSU a duna di conoce cu e sindicato tambe ta asocia cu gruponan manera Greater Birmingham ministerio pa asina e mensahe yega cu e trahadonan di Amazon no ta solamente trahadonan di

Trahadonan di Amazon ta purbando tactica nan nobo pa sindicalisa na Alabama

Amazon pero nan ta ciudadanonan cu ta pertenece na un comunidad y cu nan mester por wordo respeta.

Alabama tin un hiostoria largo, un historia unda cu nan ta nenga e derechonan di e trahadonan pa trece corporacion, segun Scott Douglas, director ehecutivo di Greater Birmingham ministerio a duna di conoce. E situacion aki sigur no ta uno facil pero cu e mester yega su fin mas lihe cu ta posibel.

RWDSU ta asumi cu mas di 6100 trahadonan di instalacionnan di Alabama cu a vota aña pasa a keda eligibel pa vota den e eleccion di e aña aki. tambe a keda treci

padilanti di cu cada bes e empleadonan mester cambia nan warda cada biaha, esaki a pone cu nan ta perde e forsa

dipor haci nan trabao mas cu pacion y mas lihe productivamente. E lucha ta sigui pa mas trahado posibel bay vota.



Kim Kardashian ta responde na atakenan publico di Kanye y ta pidi pa esaki stop



(TMZ) - Kim Kardashian a haci algo cu usualmente e no ta haci, el a critica Kanye despues cu el a ataca Kim un biaha mas riba rednan social.

Kim claramente ta disgusta cu Kanye, y e publicacion cu el a haci tocante e publicacion

di un video cortico di Kim y su yiu North West riba e plataforma popular TikTok.

Kanye a responde na e publicacion aki bisando “ya cu esaki ta mi prome divorcio, mi mester sa kico mi tin cu haci tocante e situacion aki unda cu mi yiu ta ser poni riba Tik-

Tok sin mi consentimiento.”

E comentario aki a causa un reaccion di Kim, unda cu el a responde bisando “Kanye su atakenan constante riba mi persona den entrevista y riba rednan social ta hopi mas danino cu cualkier TikTok North por crea. Como



e mayor cu ta e proveedor principal y dunador di cuida principal di nos yiu, mi ta haci mi mayor esfuerço pa proteha nos yiu mientras cu tambe mi ta purba di permiti su persona expresa su creatividad den e medio cu e kier, claramente cu supervision di un adulto, pa motibo cu esaki ta trece asina un felicidad grandi na su persona.”

El a laga cla cu ta Kim ta e proveedor principal pa e 4 yiu cu e ex pareha tin hunto.

Kardashian a continua bisando “un divorcio ta suficientemente dificil riba nos muchanan, y Kanye su obsesion di purba di controla y manipula nos situacion di un manera asina negativo y publicamente solamente ta cau-

sando mas dolor pa nos tur.” E ta sigui conta cu desde comienso e tabata kier un relacion saludabel y di apoyo pa cu nan yiu, sinembargo Kanye ta haci esaki algo imposibel.

Tambe el a laga cla cu tin varios otro problema den e relacion como mayor, algun cu no a ser revela publicamente, pero a keda cla cu Kim a cansa. El a clausura su comentario bisando “mi ta spera cu su persona pro responde na e tercer abogado cu el a yega di tin den e ultimo aña pa asina nos por resolve cualkier problema di un manera amigabel.”

Na final, si nan no por bay di acuerdo tocante custodia, un Hues lo mester dicidi esaki den corte di divorcio.

Reina Elizabeth pronto lo marca su di 70 aña riba e trono

(AP) - Elizabeth Alexandra Mary Windsor no a nace pa bisti e corona, pero destino a interveni.

E muhe cu a bira Reina Elizabeth II lo marca e di 70 aña den e trono riba diadomingo, un reino cu a haci su persona e simbolo di estabilidad mientras cu United Kingdom a navega un era di incertidumbre.

Desde su prome dianan como un hoben real cu hopi glamour, na su encarnacion mas recien como e wela di e nacion, e reina a mira e fin di British Empire, e creacion di multi cultura, e aumento di terrorismo internacional y e desafionan cu Brexit y e pandemia di COVID-19 a trece dilanti.

Den un mundo di cambionan sin fin, el a keda constante, representando U.K su interesnan internacionalmente, elogiando e nacion su exitonan y yudando den su fracasonan.



E hecho aki ta duna Elizabeth un honor real manera esun di William the Conqueror, Edward the Confessor y Alfred the Great segun experto den historia real Hugo Vickers. “Semper mi a pensa cu e mester ser yama ‘Elizabeth the Steadfast,’” Vickers a conta The Associated Press. “Mi ta kere esaki ta un manera perfecto pa describi su persona. E no tabata necesariamente tin e intencion di ta reina, pero el a acepta e reponsabilidad aki cu hopi amor.”

Como e yiu mas grandi di rey George V su di dos yiu homber, Elizabeth, ken awo tin 95 aña, tabata premira di biba e bida menor di un real ora cu el a nace dia 21 di april den aña 1926. Cachonan y cabaynan, un bida generalmente normal ta loke a pensa ta su futuro.

Pero tur cos a cambia un decada despues, ora cu su tio rey Edward VIII, a abdica pa asina e por casa cu e Mericano Wallis Simpson. Elizabeth su tata a bira rey George VI,



haciendo cu e prinses hoben lo hereda e trono. Elizabeth a sigui e pasonan di su tata pa medio di ta un ehempel, birando miembro di Auxiliary Territorial Service den comienso di 1945, y birando e prome miembro di e famia real cu a uni na Armed Services como un miembro activo. Riba su di 21 cumpleaño el a dedica su bida na e nacion y Commonwealth.

“Mi ta declara dilanti boso tur presente, cu henter mi bida, sea largo of cortico, lo ser dedica na boso servicio y e servicio di nos gran famia imperial na cual nos tur ta pertenece,” el a bisa durante un programa di radio cu a ser scucha mundialmente.



Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.

BISTA POLITICO

Minister President Evelyn Wever-Croes:

Gabinete Wever-Croes a aumenta castigo pa abuso sexual 2 año pasa caba 15 año castigo pa pedofiel



Ultimo dianan tin varios informacion incorrecto ta wordo difundi riba e tema di castigo pa abuso sexual. Oponentenan ta bruha tera cu e unico meta pa sembra odio contra Prome Minister Evelyn Wever-Croes.

Den un entrevista recien, Prome Minister a enfatisa cu ya desde 2020 Gobierno a cambia e ley aki. Ta e ley cu

a cambia, ta duna e fiscalnan awor e posibilidad di pidi mas castigo.

“Durante Gabinete Wever-Croes 1, dia 6 di juni 2020, nos a cambia e ley aki y a aumenta e castigo pa abuso sexual pa muchanan di 8 pa 15 año. E cambio aki ta permiti fiscalnan pidi castigonan mas halto, te na 15 año. Esaki ta danki na e ley cu nos gobierno a pasa dos año pasa pa aumenta e castigo di abuso

contra mucha di 8 pa 15 año. Pues e ley aki tey caba.

Mi ta lamenta cu oponentenan ta keda bisa cu e ley no a pasa ainda, y cu nan ta hunga wega cu algo asina serio. Abuso sexual di mucha ta algo hopi hopi serio. En bes di ataca otro, ban uni forsa pa protehe nos muchanan di e abuso aki,” Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

drs. Mervin Wyatt-Ras:

Dangui Oduber pa falta di argumento ta yama Wyatt-Ras pa shishi y otro nomber

Durante reunion publico cu a trata e rapport di CARMABI den presencia di ministernan di Asuntonan General, di Salubridad y di Naturalles, Mervin Wyatt-Ras a cuestiona e hecho cu e minister presidente no tabatey den primera tanda y a pone otro prioridad, mientras ta trata salud di nos pueblo.

Ta preocupante si nos hendenan y turistanan ta landa den lama cu ta contamina. Pesey ta di importancia cu parlamento por cuestiona loke ta pasando. No ta democratico

y ta muestra di intransparencia cu Parlamentarionan ni por haci pregunta paso ministernan ta contesta nan na un forma grosero. Wyatt-Ras a cuestiona minister encarga cu turismo cu despues cu el a critica ministernan anterior e mes awor ta bai traha 2500 camber di hotel poniendo asina mas presion ariba capacidad di e planta di RWZI.

E capacidad di e planta di RWZI di Bubali ta di 4500 cub mientras actualmente tin 8000 cub ta ser procesa actualmente den e planta aki, di cual 65% ta procedente di hotelnan. Wyatt-Ras ademas

a haci pregunta encuanto di e fraude na DVG ya cu e minister di Salubridad ta den Parlamento, sin embargo e no a haya bon trato di minister cu no por cu critica. Dangui Oduber a tilda Wyatt-Ras di tin rabia intenso y cu ta toxico.

E forma di reacciona aki tin di haber cu e minister no tin argumento y kier saca culpa dor di reacciona negativo ariba e parlamentario. Wyatt-Ras a conteste fuertemente den segunda tanda cu den un pais democratico gobierno mester duna informacion y mester tin respet pa parlamentario paso loke parlamentarionan

ta trece dilanti ta preocupacionnan den pueblo. Tin cu menciona cu den e contesta di Dangui Oduber fecha dia 31 di januari na e parlamentario ariba su preguntanan rond di su actitud dictatorial y grosero pa cu director di Hospital y si ela sinta cun’e, el a contesta cu Wyatt-Ras lo ta gusta shisheria.

Aki ta muestra claro di un forma cobarde di ofende un parlamentario cu ta cuestionando e forma indemocratico y intransparente di e minister. Tin cu menciona cu e minister ta nenga cu e Healh App ta ser mancha na Cocoli-



shi, mientras su PR di DVG a contradici’e dor di cual el a duna e trahado un skual y pone e persona aki trek su palabra bek. Minister ademas a nenga di contesta preguntanan 16 te cu 21.

Wyatt-Ras ta lamenta e forma di proceder di e minister aki cu no ta muestra di carga responsabilidad pa su actonan.

Prome minister ta splica dicon WEB a nenga pa a tuma over RWZI na 2014 Temporada cu Gabinete Eman tabata uza WEB manera grabelton

E siman aki den Parlamento durante di tratamiento di e tema Rapport Carmabi y e situacion di Rioolwaterzuiveringsinstallaties (RWZI), Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi diferente pregunta.

Un di e preguntanan cu a bin di un miembro di Parlamento tabata encera dicon WEB no ta tuma e planta di purificacion di awa di riool over.

Prome Minister a duna di conoce cu na 2014 tempo cu Gobierno di AVP tabata

na mando, WEB a nenga pa tuma over e RWZI.

Pa por duna un poco mas contexto na e situacion ta importante pa wak bek na kico tabata andando na año 2014. 2014 tabata e año di e Koninklijk Besluit (KB) di sr. Mike Eman, welga di hamber y hopi mas. E tempo ey e ‘hedging’ di WEB a bay fout a consecuencia di decision di un Minister encarga cu esaki.

E hedge aki a costa pueblo di Aruba entre 300 pa 400 milyon florin, y a conduci cu WEB tabata den ‘rood’. Banda di esaki 1 october di e año

ey, Gobierno di AVP a hisa tarifanan di awa y coriente cu 25%. Aumento di medidanan impone riba comunidad a causa cu grupo di manifestantenan a subi caya y polis y riot comando mester a intermedia pa motibo cu situacion a sali for di man.

‘Den e escenario ey WEB a bisa cu financieramente nan no por charge. Cual ta comprende pasobra e ta un inversion adicional cu no ta un tarea di WEB. Ademas e ta un inversion adicional cu mester a tuma den e pio momentonan den existencia di WEB. E

temponan cu Gabinete Eman tabata uza WEB manera un grabelton,’ Prome Minister a expresa. Pues si por a scapa e miyones aki por a soluciona problema di RWZI.

Awo tin e tema di ‘Liquified natural gas’ (LNG) pa cual Parlamentario a puntra si ta mihor pa inverti den RWZI enbes di LNG. Pa cual Prome Minister ta subraya cu e inversion den LNG ta pa reemplaza e Heavy Fuel Oil (HFO) cu ta wordo uza, pa WEB por genera e energia cu tincu genera. ‘WEB su core business ta genera energia,

e mester HFO pa hacie, e ta bay stop di uza HFO y uza LNG.

Nan mester di e fluho ey pa genera energia esey ta su core business.’

Prome Minister a sigui splica cu si WEB lo a tuma RWZI over, e lo ta un actividad nobo/adicional, pues e tempo ey nan a bisa no.

Concluyendo Premier Wever-Croes a bisa cu aworaki e no por bisa si esaki por of no por, e ta den man di Minister Arends cu ta esun encarga y cu ta buscando e alternativa.

Minister Dangui Oduber

Danki na inversion haci den cuido medico Turismo Medico ta un hecho

Diahuebs ultimo a tuma lugar e reunion di "Lands-verordening instelling ministeries" (LIM) 2022 den Parlamento di Aruba. Aki Minister di Turismo y Salud Publico Dangui Oduber tabata tey presente pa contesta e preguntanan cu ta wordo dirigi na su persona. Locual a cay di sorpresa tabata na momento cu Parlamentario Dowers a bisa cu e Minister Oduber no a haci nada pa turismo medico aki na Aruba. Minister

Dangui Oduber na su turno di contestacion desembrata e ponencia di Parlamentario Dowers mustando ariba e hecho cu na ImSan a duna tratamento na 300 pashent den regio.

Manera ta conoci ImSan a conoce un inversion grandi di 60 miyon florin durante e periodo di gobernacion di Gabinete Wever Croes 1. Minister Oduber a brinda tur cooperacion necesario pa haci e inversionan cu tabata tin mester pa por finalisa e

proyecto di radioterapia y tambe percura pa Imsan haya 22 cama cu por wordo usa pa shortstay hospital. Danki na e inversionnan aki a haci posible pa por a realisa locual ta e turismo medico cu nos tin awendia. A duna tratamento na mas di 300 pashent internacional cu a haci uzo di ImSan pa Operation di Wowo, Bestraaling y Dialyse.

Loke ta hopi importante tambe pa den e periodo di

governacion aki wordo cristaliza ta e JCI "accreditation" pa Imsan. Tur e añanan cu a transcuri Imsan ta trahando hopi duro pa logra esaki y pa e period aki e lo ser logra. E JCI accreditation aki lo habri posibilidad nan pa Imsan por sigui crece.

Minister Dangui Oduber ta lamenta e ponencia haci pa Parlamentario Dowers caminda e ta purba bruha tera den Parlamento bisando cu



nada a wordo haci den e turismo medico.

Lider di AVP Mike Eman: En memoriam di Fefe Bareño



Awe, 3 di februari 2022 nos ta dispidi di un gran personahe, un baluarte grandi cu a bai laga nos: Fefe Bareño. Manera ajera mi ta corda e anochi cu nos a reconoce Fefe. Savaneta a bini hunto e anochi ey na cas di famia Paalman. Cu hopi aprecio y respet a honra e valornan grandi di Fefe. Hombler di principio cu semper a para fime pa su conviccion. Mi tabata mucha, pero e legado di Fefe como un héroe cu a para cu nos partido na momentonan crucial a keda graba den mi curason.

Na 1977 partido AVP tabata pasando den momentonan dificil y durante un reunion na Rooi Lamoenchi e pregunta a wordo lansa si mester dissolve partido of afilia na un otro partido. Eynan Fefe Bareño a lanta para, den su wayabero berde y a bisa cu si partido AVP mester bay eleccion cu un solo hende riba lista, anto e ta bay como e hende ey, pasobra cu partido AVP mester keda pa semper. Partido AVP a bay eleccion e tempo y na 1979 y bao liderazgo di e hoben Henny Eman hunto cu Fefe banda dije y personahenan manera Armand Engelbrecht, Adri de Palm, Frans Lejuez y mucho mas hobenan política AVP a haci un di e COME BACKnan político mas grandi na Aruba. Fefe tabata 4 anja miembro di Eilandsraad pa AVP, ta co-Fundador tambe di e sindicato FTA y un luchador grandi pa e derechonan di taxistanan na Aruba. Awe mas cu nunca un voz manera di Fefe lo a sali sostene e lucha di e taxistanan na Aruba.

Hopi anja despues, riba eanochi special na cas di famia Paalman, den su pueblo na Savaneta, nos a reconoce Fefe un vez mas. Un momento yen di calor, amistad. Mi por a braza Fefe y gradicie un biaha mas. Un vez mas Fefe: DANKI ! Hopi forza na famia. Nos Creador sigur lo tin un lugar bunita pa un persona di tanto valentia, curashi y principio. Lo Bo keda pa semper den nos curason.

Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta reflesha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.

WINAIR

Windward Islands Airways International (Winair) N.V.
at the Princess Juliana International Airport, St. Maarten
has a vacancy for

Ground Service Equipment (GSE) Mechanic

ORGANIZATIONAL RELATIONSHIP

The Ground Service Equipment Mechanic reports directly to the Director of Maintenance.

Supervises: The trainees and or assistants assigned to him/her

BASIC FUNCTION

The Ground Service Equipment Mechanic is responsible for ensuring all ground support equipment are in proper working condition, and in accordance with approved procedures and data. The Ground Service Equipment Mechanic liaises with the operations personnel to ensure proper dispatch of ground equipment is maintained. He takes into consideration work orders and coordinates the planning of maintenance during the shift and in general. He/She reports to the Director of Maintenance any shortcomings in usage, equipment, policies, and parts. The Ground Service Equipment Mechanic shall also assist the Aircraft mechanics in their daily duties whenever required.

QUALIFICATIONS

- Must have an education in automotive equipment.
- Minimum five (5) years relevant work experience.
- Has knowledge of Diesel engines and generators.
- Demonstrates the supervisory ability and technical knowledge required to perform the duties of this position.
- Good physical condition (function requires some lifting and carrying of all types of items)
- Knowledge of implementing scheduled maintenance procedures and software.
- Knowledge of the Maintenance Schedules, Work Order procedures, and proper method and application of the different forms required to complete the work.
- Good command of the English language, oral as well as written
- He/she has basic skills in computer databases and Microsoft Office.
- Must be team-oriented and possess a pleasant attitude.
- Must be accurate and hardworking, and can work independently.

REQUIREMENTS

- Possesses a certificate of good conduct not older than three months.
- Pass a pre-employment medical done by the company doctor.
- Performs other duties as may be assigned by the Department Head.

The Maintenance Department needs a person that is assertive and solution-oriented.



Dutch nationals preferred or people with permanent St. Maarten residency. Are you the Mechanic we are looking for? Do you have the interest to start a new chapter with us?

If the answer is yes, please forward your resume, motivational letter, all valid licenses, passport copy, and proof of vaccination to humanresources@fly-winair.com

Acquisition to this vacancy ad is not appreciated



(NLTimes) - E ciudad di Rotterdam te ainda no a tuma un decision tocante e brug Koningshaven, miho conoci como De Hef y si lo desmantela esaki of no pa CEO anterior di Amazon Jeff Bezos su yate por pasa door di esaki segun Ahmed Aboutaleb a conta AD.

E ciudad te ainda no a ricibi un aplicacion pa permiso, el a revela.

Noticia tocante e plan cu e ciudad tin di desmantela e

Decision pa desmantela brug pa yate di Jeff Bezos te ainda no a ser tuma segun alcalde di Rotterdam

monumento nacional pa e homber mas rico mundialmente por pasa su yate door di esaki a causa inkietud y disgusto anteriormente e siman aki. Bezos a pidi e yate di e compania na Alblaserdam, Oceano. E yate, cual tin e nomber Y721 ta 127 meter largo haciendo cu esaki ta e di dos yate mas grandi mundialmente. E yate su grandura tambe ta haci cu e no por fit bao di e brug De Hef, pa motibo aki e plan ta di desman-

tela esaki temporalmente.

Riba diaranson, Marcel Walravens, e punto di contacto dentro di e municipalidad pa asuntonan cu ta concerni De Hef a conta noticiero Rijnmond cu e ciudad a ricibi un peticion pa desmantela e brug y cu lo acepta esaki. El a bisa cu Oceano y Bezos lo cubri e costonan di e operacion.

Mas segun Aboutaleb, esaki no ta e caso. No a ricibi nin-

gun aplicacion pa permiso ainda, y na momento cu esaki ser aplica, e ciudad lo mester pone e interesnan den balansa prome cu nan tuma un decision.

“E imagen economico, y specialmente maritimo den nos region, y te hasta e imagen tecnico, e ta posibel pa haci esaki sin sufri ningun daño?. Tambe nos lo kier sa si en berdad e cliente no cubri e costonan pa haci esaki.”

PostNL a ricibi un boet di 2 milyon euro pa falta di cumplimento cu deadline

(NLTimes) - Dutch Authority for Consumers & Markets (ACM) a duna PostNL un boet di 2 milyon euro pa motibo cu nan a entrega post demasiado laat den fin di aña 2019.

Den e aña aki, PostNL a entrega 94.34 porciento di tur carta riba e siguiente dia di entrega, cual a causa cu nan no a logra cumpli cu e minimo declara pa e estado di 95 porciento entrega na tempo.

Segun PostNL, esaki tabata un situacion fuera di nan control pa motibo cu problemanan a surgi riba nan red relaciona cu e compania competido Sandd. PostNL, pa e motibo aki, a dicidi di

haci algun entrega di Sandd nan mes, pero no por a haci esaki dentro di e limite di tempo.

Pero ACM no ta considera esaki un forsa mayor. PostNL no a prepara suficientemente pa problemanan na Sandd. Entrega via post tabata bao presion prome cu e adkision di Sandd. E porcentahe di cartanan entrega na tempo ta cayendo desde aña 2014, e regulador a bisa.

PostNL a bisa cu nan lo apela e boet y cu lo bolbe trece dilanti e forsa mayor. Prome cu e adkision di Sandd, PostNL no tabata por a obtene hopi informacion tocante con Sandd ta traha pa



causa di restriccionnan legal pa cu intercambio di infor-

macion, e compania a declara. Segun PostNL, ACM mester

a tene cuenta cu esaki.

Turismo na Hulanda ta 69% mas abao compara cu nivelnan prome cu COVID-19

(NLTimes) - E cantidad di turista stranhero cu a bishita Hulanda aña pasa ta hopi mas abao cu durante e prome aña di coronavirus.

Segun Netherlands Bureau for Tourism and Congresses (NBTC), mas di 6 milyon bishitante internacional a bishita e pais. Esaki ta un disminucion di 14 porciento compara cu aña 2020. Compara cu aña 2019, e ultimo aña prome cu e pandemia, e turismo internacional tabata 9 porciento mas abao.

Segun Jos Vranken, manager general di NBTC, recuperacion di turismo ta conecta cu recuperacion di biahe internacional. E miho proyeccion cu por mira ta cu Hulanda lo mira 12 milyon bishitante

stranhero e aña aki. Esaki ta solamente si no tin tiki pa ningun restriccion di biahe for di mita di aña. Den e situacion aki, conferencianan in-

ternacional tambe por cuminsa aumenta.

Den un proyeccion menos bunita, NBTC ta premira 9

miyon bishitante internacional. Den e caso aki, Omicron ta retrasa e recuperacion. Tambe NBTC ta tuma na cuenta e recuperacion di

coronavirus mas laat den e aña y menos conferencia. Prome cu e crisis, Hulanda a ricibi 20.1 milyon bishitante internacional. Turismo no lo recupera te na e nivel aki pa e aña aki mas.

26 milyon turista Hulandes a pasa nan vakantie na Hulanda aña pasa, 30% mas compara cu aña 2020 y mesun cantidad cu nivelnan pre-Covid. Si sigui relaha e restriccionnan, NBTC ta premira mas hende Hulandes ta tuma vakantie internacionalmente e aña aki, mirando cu mas tanto nan a busca entretenimento na Hulanda mes durante 2 aña consecutivo. E agencia, pa e motibo aki, ta asumi un disminucion di 7% den residenenan Hulandes cu lo pasa vakantie den nan mesun pais.



Minister di desaroyo economico Ruisandro Cijntje ta konkretisá renobashon di plasa nobo

Minister Cijntje a reuni cu Ontwikkelingsbank van de Nederlandse Antillen N.V. (OBNA), Fundacion Marshe y Curaçao Tourism Development Foundation (CTB) hunto cu miembronan di su team di maneho pa concretisa e plannan di renobacion di Plasa Nobo.

Gobierno di Corsou a bay di acuerdo pa Minister Cijntje pone e montante di NAf. 500.000 disponibel pa asina inicia e mantencion y renobacion di Plasa Nobo.

E marshe aki tin un rol importante den nos centro di Ciudad. Mantencion y renobacion di e plasa lo contribui



na engrandece e balor cultural di nos centro di ciudad y alabes e bista general di e area. Esaki tanto pa comunidad local como turistanan cu ta bishita Plasa Nobo.

Segun Minister Cijntje e

mantencion y renobacion aki ta contribui na e meta di Gobierno pa modernisa e plasa, halsa e nivel di siguridad pa usuario i bishitantenan di e plasa y mehora e parti di higiena. Intencion ta pa Plasa



Nobo haña un identidad nobo cu funcionnan atractivo banda di e funcion di marshe. Esaki lo atrae publico durante tur parti di dia (incluyendo den oranan di anochi), locual lo contribui na stimula mas

actividad economico y revitalisa nos centro di Ciudad.

Ministerio di Desaroyo Economico hunto cu OBNA lo ta esunnan encarga pa conhuntamente garantisca cu e trabounan ta keda concretisa den e tempo palabra, den deliberacion estrecho cu Fundacion Marshe pa asina garantisca menos molester posibel pa trahado y bishitantenan den e plasa. A acerca CTB tambe como experto riba e area turistico pa duna sosten i guia na e proyecto aki. Minister Cijntje lo sigui vigila e proyecto di acerca pa asina Plasa Nobo por bira un centro caminda un y tur ta sinti nan mes na cas.



Colegio pa proteccion di datonan personal realisa tambe na Corsou



A haci instalacion oficial di e 'College Bescherming Persoonsgegevens Curaçao'. Esaki a tuma luga netamente riba Dia Internacional di Privacidad di Datonan cu ta keda celebra na varios pais na mundo.

For di 1 di october 2013, e lei 'Landsverordening Bescherming Persoonsgegevens' a drenta na vigor aki na Corsou. Esaki cu e obhetivo pa crea consciencia y promove

miho practicanan di privacidad y proteccion di datonan personal. E respet di privacidad di cada persona ta un derecho fundamental hancra den nos areglo di estado. Despues di a fungi un temporada como 'implementatiemanager' pa lanta e Colegio, a nombra sra. drs. Ing. Shirley Cecilia director di Secretariado CBP pa continua cu implementacion di e Colegio. Como parti di e implementacion minister Ornelio Martina di ministerio di Maneho di



Gobernacion, Planificacion y Servicio Publico, a instala oficialmente e miembronan di e colegio menciona. E colegio aki ta consisti di personalnan integro cu tin conocimiento di tareanan cu mester eherce conforme e 'Landsverordening Bescherming Persoonsgegevens'. E colegio ta consisti di sra. mr. Caroline Fiévez como presidente, sr. drs. ir. Jacques Heide como miembro y sra. drs. Manon de Lanooi como miembro. E instalacion a keda concretisa na momento cu cada persona di e prestigioso colegio aki a ricibi nan Landsverordening di nombramento cerca di minister Martina.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

TA HUUR

Apartamento na San Nicolas,
full muebla.
Awa y coriente apart.
Tel. 736 1586

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO

Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel. 746 8333

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircu y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

SERVICIO PUBLICO

Handyman
Pa trabou di verfmento
plumbing tuberia, chapi,
limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203



SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE

Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di bifa,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO

Pa compaña Sra. grandi y hasi
trabou di cas "live in" preferible
pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA BENDE

Mata di Coco chiquito di Mango,
Palmita chiquito, Trinitaria,
Isora, Adenium of Desert Rose
y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464



TA HUUR

un apartamento nobo situa den
vecindario di Xavier University.
Un camber, baño, sala y cushina
no muebla. Prijs exclui utilidad
Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

SERVICIO

Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa haci cas
limpi pa ora
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

FOR SALE

Timeshare at
Paradise Beach Villas
week 17 - 1 bedroom
for \$2,400
Call 593 0040

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
electricista en general corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA HUUR

Apartamento den
Oranjestad
Call 630 5185 / 737 1718

FOR RENT

Time Share at La Cabana
Week 34 Unit 311 C
for \$1000
email:
darwinrichard501@hotmail.
com

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA BENDE

Remedi Tera Campari
Por yama
Tel. 593 8096

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE

Cas cu lote di tereno pa con-
strui 764m2 Wayaca Re. nice
area. Mapa aproba pa DOW
Fls. 769.000
Tel. 563 0721

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel. 630 5185

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no: 33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:

Oduber
Tel. 582 1780

San Nicolas:

Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi

C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu un
awasero pasahero te breve

Temperatura maximo 31
grado Celsius

Temperatura minimo 26
grado Celsius

Indice di calor (heat in-
dex) den y rond di oranan
di merdia: 32 pa 35 grado
Celsius
Uv index: 9

Bahada di solo : 6:43 pm
Subida di solo : 7:05 am

Biento:

Modera for di oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/
ora, 7 te 16 nudo).

Den dia basta fuerte te
posiblemente fuerte den
rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/
ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:

Extension di e area di pre-
sion halto lo sostene un
biento modera te basta
fuerte, posiblemente
fuerte den rafaga. Hume-
dad disponibel den region
lo produci specialmente

den oranan di marduga y
mainta un awasero pasa-
hero te breve.

Condicionnan mariti- mo/ estado di lama:

Na partinan proteje di
costa: leve

Na partinan zuid: trankil
te modera

Na partinan oost te
noordwest di costa: gen-
eralmente modera

Olanan lo ta entre 4 pa 6
pia.

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 02/04/2022



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.38	1.40	1.42
CHF	192.93	193.65	194.45
GBP	2.35	2.40	2.46
JPY	153.63	155.03	156.59
EUR	202.36	204.21	206.26
DKK	26.46	27.18	27.98
NOK	19.35	20.07	20.87
SEK	18.52	19.24	20.04

For amounts up to Afl. 100,000

Seyo Nacional di Artesania Aruba enrikece nos artesanía local y industria creativo

Departamento di Cultura Aruba (DCA) conhuntamente cu e Comision di Seyo Nacional di Artesania Aruba ta invita artesanonan pa haci entrega di tur material nobo cu **NO** tin Seyo Nacional di Artesania ainda.

Dia 23 di februari 2022 lo tuma luga nos prome evaluacion pa e aña aki, caminda e comision ta bini hunto pa pasa riba tur e criterionan necesario relaciona cu e producto pa bini na remarca pa e Seyo Nacional di Aruba. Ta haci un yamada na e arte-















valido, *un pasfoto, *como tambe un comprobante di adres.

Pa mas informacion relaciona cu e Seyo Nacional di Artesania Aruba y tambe tocante e proceso di aplicacion, por favor tuma contacto cu nos di DCA via telefon 582-2185.

Criterianan pa bini na remarca di un Seyo Nacional di Artesania Aruba ta: Mester ta traha na man. (No cu machine, pero cu herment manual senciyu), Autentico, Diseño Original. Consistencia den (re-) produccion di diseño y modelo. Grado di experticio (tradicional) den trahamento di e producto. E producto mester ta traha na Aruba. Grado di uzo di material local. Grado cu e producto ta refleha tecnicanan di artesanía tradicional.

Artesania ta un arte caminda cu creatividad den forma di e arte y cultura ta haya bida. Ban sigui enrikece y contribui na nos productonan artesanal local. Y aporta na nos industria creativo. Ta danki na nos artesanonan cu mas y mas nos tin obranan artistico local y di Aruba mes. Cultura nos mester bib'e

Resultado Sorteo feb 4, 2022					
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte					
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio	
DIARIO		9488	3115	6617	
KORSOU		0812	8000	3837	
SUPER4		6957			
FLAMINGO		7056	9130	9927	
	LOTTO CATOCHI	9544	1890	0557	 FP
	WEGA ANOCHI	5613	1107	6258	 FP
	BIG4	4380			
	WEGA ANOCHI	8588			
	1 OFF	4651			
	WEGA ANOCHI	1208			
	ZODIAC	7748	CAPRICORNIO		
	WEGA ANOCHI	1940	CAPRICORNIO		
	LUCKY3	493		X2	
	WEGA ANOCHI	695		FP	
	LOTTO DI DIA	10-12-15-16-21		7x match4	
	Afl. 60.000,-			177xAfl.8	
	MINI MEGA	06-25-27-29		MEGA BALL 11	
	Afl. 440.000,-/ Afl. 580.000,-			0x4match	

sanonan pa entrega tur nan producto nobo no mas tarda cu dia 21 di februari 2022 prome cu merdia na oficina di DCA.

E proceso di aplicacion ta tuma luga na Departamento di Cultura Aruba na John F. Kennedy Educational Center cu ta keda na Stadionweg # 37, Oranjestad Aruba, (retonde banda di Cas di Cultura).

P'esaki mester *yena e formulario di aplicacion, *mester trece un identificacion



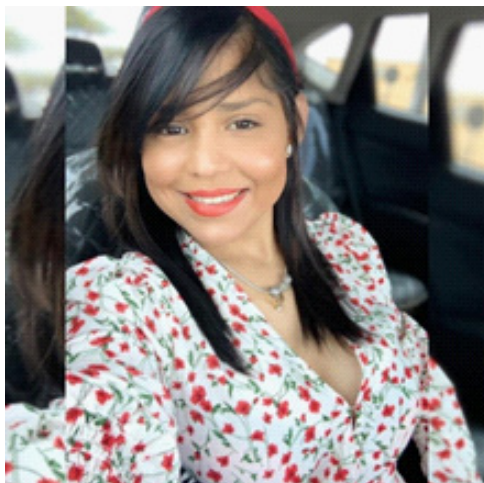
Ora di STUUR pone bo cel abou

E text por warda Bo bida NO

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Cerca Dios no tin sufrimento, ni dolor, ni tristeza. Cu Dios encontra mi cu su manan habri i jen di splendor.”

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di mi mami stima, nos yiu, ruman, subrina y prima :



Ixanja Geneviève Feliciano
*21-05 1990- †26-01-2022

Na number di su
Pret'i wowo: Denixon Fang

Mayornan:
Haime y Regina “Ina” Feliciano-Giel

Ruman: Ryne y Saloua Feliciano-Tahrda

Subrinonan: Jessim y Senna Feliciano

Tanta y omonan:
Maria y Roly Erasmus
Joy y Sindra Giel
†Benny y Rica Giel
Betty y Mario Croes
Shirley Feliciano y Luty Geerman
Jacqueline Feliciano

Prima y primonan: Gina, Jane, Marc
Anthony, Suhaily, Claudia, Marely, Jean Marc y
Jary-ann

Madrinan:
Carina Tromp- Van de Poel y Maria Erasmus

Tata di su yiu: Dennis Fang

Welo y wela di su yiu:
Dennis y Olga Fang y Famia

Manera un mama: Laura Tromp

Tur su coleganan di CMB, integrante di Paranda
Ta Nos, demas famia y conocirnan.

Ta invita pa asisti na acto di despedida y
cremacion cual lo tuma lugar diasabra 5 di
februari 2022 for di 9’or pa 11 ‘or di mainta na
Aurora Funeral Home.

Pa motibo di e situacion actual di Covid-19
ta pidi pa mantene reglanan di DVG Usando
tapaboca y practica distancia social.

Nos ta pidi nos disculpa cu nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n
tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

José Maria Dania
*05-10-1919 - †31-01-2022

Esposa: †Regina Dania-Dirks

Na number di su:
Yiunan:
Ingrid y Modesto Desbarida
Ito y Maria Dania
Gladys Dania (Mama Gle)
Rubia y Juby Loopstok Dania
Orlando (Pietje) y Marvis Dania
Eugene y Valeria Dania

Mescos cu yiu:
Giovany Kock
Papito Comenencia
Roy Tromp
Mirto Lacle
Alé Sneek
Fe Susana
Jerel Hous

Nieto(a)nan: Istra, Gilbert, Audrey, Gregory, Indira,
Joane, Bella, ignore, Cloe, Sharon, Carlito, Eugénelle,
Eugenia, Lyrick, Jacky, Anthony, Juel, Julsen, Jumbo,
Jordan, Junaiska, Gwendolyne y yiunan, Marvin
Bisanieto y bisanietanan
Ruman muhe stima: Susanita Willems-Dania

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y
compennan, tur su ihanan mucho hopi pa menciona

Tur su bon bisaninan: Tromp, Sneek, Herts,
Comenencia, Steenen, Rafael, Simon, Becker, Zavala,
Bosnie, Winklaar, Howard, Kock, Rasmijn, House,
Coffie, Balentien, Lemmon, Kip, Lampe

Demas famia: Dania, Willems, Werleman, Suarez,
Ras, Leito, Montesant, Señor, Martina, Dirks,
Holsman, Zievinger, Dreischor, Loopstok, Mercera,
Swean, Tromp, Montalvo, Lopez, Hernandez,
Martis, Desbarida, Koolman, Provence, Magdalena,
Van Varseveld, Perez, Geerman, Breidel, De Zeeuw,
Qeurero, Hek, Montaneer, Thode, Rombly, Ong-a-
kwie, Soeteman, Van der Schaft, Rafael, Rouwen, Van
Lint, Felida, Sof na Aruba, Corsow y Hulanda

Su bon amigonan mucho hopi pa menciona
Mihor amiganan: Chayo de Lange, Roosje Kock,
Magda Steenen
Su grupo di 60+ di CBBPP, ex coleganan di WEB y
pensionada, miembronan di O.PPA, miembronan di
Camarada, Schutterij
Oportunidad pa condolencia: diasabra 5 di februari
2022 na Royal Funeral Home di 7’or pa 9’or di anochi.
Ta invita pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma
lugar dialuna 7 di februari na misa Birgen di Fatima
na Dakota di 9’or pa 11’or di mainta, despues saliendo
pa Santana central na Sabana Basora.
Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.

Disculpa nos si nos por a lubida un of otro famia den
nos tristeza.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

A fayece cristianamente na edad di 71 aña:



Sr. Paulus Alviro Dijkhoff
Mihor conoci como: Alviro of Diky of Elvis
Presley
Ex Taxi 142

Su yiunan:
Radhames Dijkhoff y Zuleika Arendsz
Mary Jane Dijkhoff

Su nietanan:
Zu- Ann y Zu- Laine Dijkhoff

Su rumannan:
Eddy y Carmen Dijkhoff-Croes y yiunan
Brenda “En” Dijkhoff
Jamillo “Jimmy” Dijkhoff
Segundo Dijkhoff
Gerda Dijkhoff

Swa y cuñanan:
Margareth y Alberto Wilson-Webb
Glenroy Webb y yiunan
Danilo Webb y Lorraine
Enrico Webb, Jenny y yiunan
Ischelle, Junior Trott-Webb y yiunan

Ta invita tur amigo, demas famia, bisiaña,
conocirnan, ex coleganan di Taxi, primo y
primanan pa asisti na e acto di entierro cual lo
tuma lugar Diamars dia 8 di Februari di 9’or
pa 11’or di mainta na misa Santa Filomena na
Paradera, despues saliendo pa Santana Catolico
Pastoor Kraanwinkel.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un
of otro famia den e momentonan dificil aki.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por
ricibi bishita di condolencia na cas.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada
Den kunuku di jerba berdé
E ta pone mi sosegá
E ta hiba mina awa trankil
pa mi bolbe haja forsa
Salmo 23

Cu profundo dolor na nos curazon pero
conforme cu Dios su Boluntad nos ta anuncia
fayecimento di:



Violanda Kock Seraus

mihor conoci como “Jolanda” of “Oma di
Bowling”.

Na nomber di su:

Esposo: Ronald G Seraus.

Yiunan: Lisette (Liesje) Seraus y Frank Jie Sam
Fock

Kenneth Seraus y Hilda Castro.

Nietanan: Thashaina Seraus
Sharkenly Seraus
Kenya Seraus
Sergio Jie Sam Fock

Bisanieto: Thyshawn Dammers

Ruman nan: Teresita Krozendijk y yiunan
Regina Solognier y yiunan
Filomena y Buchi Croes y yiunan
Lucia y Roysi Geerman
Marlene y Fachi Geerman y yiunan.
Y tur ruman nan den feliz memoria.

Cuñia y swa nan: Erna Seraus y rumanan
(Korsou, Boneiru y Hulanda)
Amado Felix y rumanan (Boneiru y Korsow)
Cabril Felix

Subrino y subrina, Primo y prima nan y demas
famianan: Kock, Seraus, Schwengel, Krozendijk,
Lamp, Solognier, Lanoy, Croes, Chong, Lampe,
Geerman, De Cuba, Winterdaal, D’Aguiar, Bries
en, Frank, Esvelt, Gonzalez, Dykers, Thode, Lieuw,
Felix, Evertsz, Jie Sam Fock, Castro, Ruiz, Jeandore

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar
na Aurora Funeral Home Diamars 8 februari
2022 di 2’or pa 4’or di atardi.

Dress code : Fleurig
Su Amiganan di Bowling ,Avon Gift Center,
Precious Amadey.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi
ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi”

Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento di nos ser stima:



Omaira M. Montas Perez-Quandt
*25-10-1958 – †03-02-2022

Acto di entierio lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta
bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di:



Josera Mon Miguel Solognier
Mihor conoci como “Monchi”

Acto di cremation lo wordo anuncia despues

California gas utility fined \$10M for ratepayer money misuse



(AP) — A major California gas utility must pay the state nearly \$10 million and reimburse customers money it improperly spent on work related to the development of energy efficient building codes.

The penalties that Southern California Gas Company faces were handed down Thursday by the California Public Utilities Commission.

The commission, which regulates California’s major utilities, in 2018 prohibited the utility from spending any ratepayer money on advocacy work related to building codes after it’s internal watchdog found the utility fought standards designed to make homes and businesses more energy efficient.

Between June 2018 and January 2021, SoCalGas continued to send employees and consultants to participate in workshops, conference calls and meetings about the development of new state and federal building standards and also withheld key information from the commission, the ruling said.

The utility showed “profound, brazen disrespect for the commission’s authority,” the commission wrote in its ruling.

Christine Detz, a spokeswoman for the utility, said in a statement that the utility was reviewing the decision and looked forward to “further engagement on this issue.” She declined to comment further on Friday.

The \$9.8 million fine falls short of the \$124 million penalty that was sought by the commission’s watchdog group and by Earthjustice, an environmental legal group that was involved in the proceedings.

But the fine sent a strong message, said Sara Gersen, a senior attorney for Earthjustice.

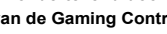
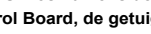
“SoCalGas has gone rogue for too long, trying to undermine California’s climate goals and keep Californians reliant on polluting gas appliances. It’s good to finally see some measure of accountability,” she said in a statement.

SoCalGas distributes natural gas to nearly 22 million consumers in central and Southern California, according to its website.

It’s not the first time the utility has been mired in controversy. A 2015 blowout at the utility’s Aliso Canyon storage facility took almost four months to control and became the largest known natural gas leak in the nation’s history. The utility and its parent company, Sempra Energy, settled with 35,000 plaintiffs for \$1.8 billion last year.

3 februari 2022

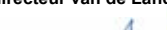

2de trekking op 3 februari 2022
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt
en ondertekend door S. Vos namens de Directeur
van de Gaming Control Board, de getuigen en de
directeur van de Landsloterij.

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
S. Puriel
O. Nahr

www.landsloterij.org

<u>1ste Prijs</u>		<u>2de Prijs</u>		<u>3de Prijs</u>	
10176	3,750	579	2,000	18462	1,250
10177	500,000	580	100,000	18463	50,000
10178	3,750	581	2,000	18464	1,250

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

Extra Prijzen:
25 Extra prijzen van 1000.00

01. 12107	06. 31370	11. 29692	16. 30886	21. 14179
02. 18086	07. 33381	12. 01637	17. 23673	22. 27416
03. 31534	08. 17088	13. 05909	18. 19587	23. 11418
04. 29734	09. 14376	14. 05154	19. 21088	24. 13133
05. 20536	10. 02488	15. 20741	20. 13141	25. 24959

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

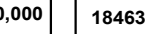
ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051



LANDSLOTERIJ
AT'ARO SA!

NYPD honors whistleblower Frank Serpico — 50 years late



(AP) — More than 50 years after Frank Serpico testified about endemic corruption in the New York Police Department, the department finally recognized his service and injury in the line of duty with an official certificate and inscribed medal of honor.

The former undercover detective, 85, received the honor in the mail Thursday, the New York Daily News reported.

Serpico testified in December 1971 to a panel appointed by Mayor John Lindsay to investigate police corruption, breaking the “blue wall of

silence,” the protection that fellow officers sometimes give each other, such as refusing to testify.

Al Pacino went on to portray him in the hit 1973 movie “Serpico,” and his story is also relayed in a book by Peter Maas.

Current Daily News and former Associated Press reporter Larry McShane interviewed Serpico in December about the 50th anniversary of his appearance before the Knapp Commission.

“I felt that finally I was going to tell the world and nobody’s going to interrupt me,” Serpico told the newspaper, speaking from his home in upstate New York. “I thought, ‘I know the truth.’ ... Every single word was mine, and it came from

the heart.”

Serpico was shot in the face during a drug arrest in Brooklyn in 1971 months before he testified and has maintained that the other officers he was with never made a call for an “officer down.”

While the department gave Serpico a medal recognizing his injury in 1972, it was handed over without ceremony or the accompanying certificate, he told the newspaper.

In recent years, the department has awarded medals to recipients at annual large public events.

Mayor Eric Adams responded to the coverage, saying Serpico’s “bravery inspired my law enforcement career. Frank — we’re going to make

sure you get your medal.”

On Thursday, Serpico tweeted a photo of the framed medal of honor and certificate that reads in part, “in recognition of an individual act of extraordinary bravery performed in the line of duty.”

He has continued to speak out against corruption and abuse by the police since his retirement in 1972 and says he has supported and listened to other whistleblowers over the years, including those who testified about the now-terminated stop-and-frisk policy.

In 2017, he publicly supported quarterback Colin Kaepernick, who protested against racial injustice while playing in the NFL.

Attorney: Family ‘flabbergasted’ by killing of Amir Locke

(AP) — The parents of Amir Locke and their attorneys said Friday that the 22-year-old Black man was “executed” by a Minneapolis SWAT team that woke him from a deep sleep, and that he reached in confusion for a legal firearm to protect himself.

Locke’s parents, Andre Locke and Karen Wells, described him as respectful, including to police, and said some of their relatives work in law enforcement. Wells said the couple coached their son on how to act and do “what they needed to do whenever they encountered police officers” because of the danger to “unarmed Black males.”

“My son was executed on 2/2 of 22,” Wells said. “And now his dreams have been destroyed.”

The parents spoke at a news conference organized by civil rights attorney Ben Crump, who said Locke’s family was “just flabbergasted at the fact that Amir was killed in this way” and disgusted at how the Wednesday morning raid was conducted. They said he was law-abiding, with no criminal record, and had a permit to carry a gun.

“They didn’t even give him a chance,” Crump said, adding that it was shocking that Minneapolis police had not learned from the death of Breonna Taylor, who was killed in a botched raid at her home in Louisville, Kentucky, in 2020, leading to calls for an end to no-knock warrants nationwide.

Police said Locke pointed a loaded gun “in the direction of officers.”

An incident report said he had two wounds in the chest and one in the right wrist.

The killing prompted outrage in Minneapolis, where prominent activists confronted the mayor and interim police chief at a news conference Thursday. Nekima Levy Armstrong, a civil rights attorney, called the city’s release of information “the anatomy of a cover-up.”

Body camera video released by police Thursday evening shows the footage in slow motion and at regular speed. It shows an officer using a key to unlock the door and enter, followed by at least four officers in uniform and protective vests, time-stamped at about 6:48 a.m. After they open the door, they repeatedly shout, “Police, search warrant!” They also shout “Hands!” and “Get on the ground!” The video shows an officer kick a sectional sofa, and Locke, who was wrapped in a comforter on the sofa, begins to move, holding a pistol. Three shots are heard, and the video ends.

The city also released a still from the video showing Locke holding the gun, his trigger finger along the side of the barrel. Otherwise, all that can be seen of Locke is the top of his head.

Levy Armstrong posted a link to the video on social media “for those who can stomach the murderous conduct of the Minneapolis Police Department.” She added: “The mother in me is furious and sick to my stomach. Amir never had a chance to survive that encounter with police.”

Hennepin County Attorney Mike Freeman said he asked Minnesota Attorney General Keith Ellison to help review the case for possible charges. Ellison’s office led prosecutions of former Minneapolis Police Officer Derek Chauvin in George Floyd’s killing and of former Brooklyn Center Officer Kim Potter in the shooting of Black motorist Daunte Wright.

“Amir Locke’s life mattered,” Ellison said in a statement, promising a fair and thorough review “guided by the values of accountability and transparency.”

A gun-rights group highlighted the timing of the raid, saying it appeared from the video that Locke was awakened by a confusing array of com-

mands from officers pointing lights and guns at him.

“Mr. Locke did what many of us might do in the same confusing circumstances, he reached for a legal means of self-defense while he sought to understand what was happening,” said Rob Doar, a spokesman for the Minnesota Gun Owners Caucus.

Interim Police Chief Amelia Huffman said during a news conference Thursday that Locke wasn’t named in the warrants. She said it wasn’t clear how or whether Locke was connected to St. Paul’s homicide investigation. A spokesman for the St. Paul Police Department said he could not comment because the homicide investigation was ongoing.



UK's Boris Johnson ends week of turmoil in weakened position

(AP) — This was the week British Prime Minister Boris Johnson hoped to get a grip on his government after weeks of scandal. By Friday, he was struggling to hang on after a scathing report on lockdown-breaching parties and the departure of several top aides.

Johnson was rocked Thursday by the resignation of his policy chief, Munira Mirza, a trusted adviser who worked with him for more than a decade. Mirza stood by the prime minister amid “partygate” revelations that Johnson and his staff broke the rules they had imposed on the country. But she said Johnson’s “scurrilous accusation” this week that an opposition leader had failed to stop a notorious pedophile was the final straw.

After Mirza quit, Johnson’s office announced the departure of three more top staffers: chief of staff Dan Rosenfield, communications director Jack Doyle and principal private secretary Martin Reynolds. Elena Narozanski, who worked in Mirza’s policy unit, resigned Friday.

Conservative lawmakers loyal to Johnson depicted the departures as part of a planned overhaul to restore order to his 10 Downing Street office.

Others weren’t so sure. The prime minister’s grip on power has been shaken by public anger at revelations that his staff held “bring your own booze” office parties, birthday celebrations and “wine time Fridays” at times in 2020 and 2021 while millions in Britain were barred from meeting with friends and family because of COVID-19 restrictions.

A total of 16 parties have been investigated by a senior civil servant, Sue Gray, with a dozen of them also under investigation by the Metropolitan Police.

On Monday, Gray released an interim report looking at the four parties police are not probing. She found that “failures of leadership and judgment” allowed events to occur that “should not have been allowed to take place” and described a Downing Street operation marked by excessive drinking and dys-

functional dynamics.

Johnson apologized and pledged to fix the problems in his office, though he didn’t admit personal wrongdoing.

Rosenfield, Doyle and especially Reynolds — who sent 100 government staff an invitation to a BYOB garden party in May 2020 — were always likely to be ousted as part of Johnson’s post-“partygate” shakeup.

But Mirza’s departure was a major blow. In her resignation letter, she said Johnson had not heeded her advice to apologize for accusing Labour Party leader Keir Starmer in the House of Commons on Monday of “failing to prosecute Jimmy Savile” when Starmer was the U.K.’s director of public prosecutions. Savile was a long-time presenter of youth television shows who was exposed after his death in 2011 as a sexual predator who had abused hundreds of children.

Starmer said the accusation was “a ridiculous slur peddled by right-wing trolls.” A 2013 report found that Starmer hadn’t been involved in de-



cisions about whether Savile should be prosecuted.

Some Conservatives also recoiled at the use of Savile in a political attack. In her resignation letter, Mirza said Johnson had let himself down “by making a scurrilous accusation against the leader of the opposition.”

The Downing Street exodus is sending further shockwaves through Conservative lawmakers as they mull whether to seek a no-confidence vote in the leader who won them a big parliamentary majority just over two years ago. Under party rules, such a vote is triggered if 15% of party lawmakers — currently 54

people — write letters calling for one. If Johnson lost such a vote, he would be replaced as party leader and prime minister.

Only about a dozen Conservative legislators have publicly called for Johnson to quit, though the number who have written letters may be higher. Many others are biding their time, waiting to see whether police censure the prime minister and what Gray will say in her final report, due once the criminal investigation is over.

Huw Merriman, a moderate Conservative lawmaker, said the prime minister had to shape up or ship out.

As economy collapses, some young Lebanese turn to militancy

(AP) — Two weeks before he was supposed to get married, Bakr Seif told his mother he was going out to see his fiancée and would be back for lunch. When he did not show up by nighttime, his mother called the fiancée, who said he had not been to visit her.

That day, Dec. 8, was the last time Seif’s mother saw him. Last week, he was among nine people killed in an Iraqi army airstrike targeting suspected militants in eastern Iraq. At least four of them were Lebanese, all from this small, impoverished village



near the northern city of Tripoli.

As Lebanon slid deeper into economic misery over recent months, dozens of young men have disappeared from the country’s marginalized north and later surfaced in Iraq, where they are believed to have joined the Islamic State group. The migration has stoked fears of a new wave of radical recruitment, taking advantage of frustration and despair fueled by the economic meltdown and sectarian tensions.

Many Lebanese have plummeted into poverty as the local currency has collapsed, the value of salaries and bank accounts has evaporated, and prices have soared. Even before the crisis, Tripoli was Lebanon’s poorest city — and things have only gotten worse with scores of young, seemingly unemployed men in the streets.

But it’s not just poverty driving some young men to join IS. Tripoli and its surround-

ing areas are also a center for many of Lebanon’s Sunni Muslim community, who resent what they say is neglect from the government in Beirut. Security forces have targeted Sunni youth in crackdowns over militancy, and activists have said for years that thousands have been detained without trial because of suspicions of militant links.

Seif’s mother believed her son was being detained by the Lebanese intelligence. But five or six days before he was killed, he called, the first she’d heard from him since his disappearance. He wouldn’t say where he was, telling her only, “I have been wronged, I have been wronged,” without explanation, she said.

Seif had spent seven years in jail on suspicion of “acts of terrorism” and was released in June without trial. The family maintains his innocence and opened a grocery for him to work in, since no one else would employ him

after his release.

“He was living in constant fear. He used to tell me, ‘I trust no one but my family,’” his mother said.

IS’s top leader, Abu Ibrahim al-Hashimi al-Qurayshi, was killed in a U.S. raid on his safehouse in northwest Syria on Thursday. Experts believe that while his elimination may cause some short-term disruption, the group can replace him and continue its campaign of violence in Iraq and Syria.

The numbers of Lebanese apparently joining IS is nowhere near the hundreds who went to neighboring Syria to join rebels there, including ones linked to al-Qaida, at the height of that country’s civil war. Since that war waned several years ago, the flow of Lebanese to join dried up.

The migration to join IS in Iraq appears to be new. Lawyer Mohammed Sablough, who heads the Center for

Prisoners Rights, said it is believed that between 70 to 100 young men disappeared from the Tripoli area in past months, though the exact number is not known.

They were from the poorest districts in and around Tripoli, and some may have been lured by the promise of jobs, not realizing they were joining IS, he said. Others were afraid of being swept up in crackdowns.

Besides the deaths in Sunday’s strike, at least two other Lebanese have been killed in Iraq since December.

Tripoli has been the scene of militant violence in the past — the most serious in 2014, when militants inspired by the Islamic State group carried out attacks against Lebanon’s army.

Disappearances of young men began to rise in late August, not long after a former military intelligence member, Ahmad Murad, was shot and killed in Tripoli.

Stung by prison battle, Kurds say they need help against IS

(AP) — As South Sudan struggles for peace, it's still cleaning up the deadly threat posed by thousands of land mines from previous conflict decades ago.

Cattle herders. Charcoal collectors. Children. All have been victims of long-forgotten mines that continue to make South Sudan one of the world's most dangerous countries for unexploded ordnance.

The mines are a stealth problem among the country's more pressing ones, which include the slow recovery from a five-year civil war, the worst flooding in decades and hunger that's expected to affect more people this year than ever during the young nation's decade of existence.

The explosives are a danger to fragile efforts at rebuilding and development. After a road construction company accidentally detonated an anti-tank mine last year just 25 kilometers (15 miles) outside the capital, Juba, a mine-clearing team was in the community of Gondokoro last month to safely detonate over a dozen more.

The explosives were older than South Sudan itself, dating back to the 1980s and the long fight for independence from Sudan. Independence came in

2011, but the remnants of past conflict continue to kill civilians today.

More than 5,000 South Sudanese have been killed or injured by land mines and unexploded ordnance since 2004, according to the United Nations Mine Action Service. More than 1 million explosive items have been found and destroyed in South Sudan during that time, UNMAS says.

Hundreds of victims have been children, curious about the sometimes toy-like objects they discover.

South Sudan is one of 21 countries around the world, including several in sub-Saharan Africa, with the largest amounts of mine contamination among signatories to the 1997 Mine Ban Treaty, the international watchdog group Landmine Monitor wrote in 2020.

Even South Sudan's relatively low literacy rate poses a risk as written warnings can go unnoticed and leaflets are reportedly thrown away, the group wrote.

Wary residents of Gondokoro have seen other mine accidents in recent years. The danger led them to reduce farming activities and access to a wa-

ter hole that had been used for cattle, a crucial part of the livelihoods of many South Sudanese.

Resident Jackline Poni, 38, knows she's often taking a risk when she goes out to look for firewood or find food to feed her three children.

"I put God first," she said, never knowing what she'll encounter.

South Sudan's civil war that began in 2013 and ended five years later delayed efforts to clear the mines. That, and the slow implementation of the peace deal, have denied much of the country basic services, much less the specialized attention that mine-clearing requires.

"What we need now is peace and more de-miners," said Gondokoro resident Simon Paul, 45, who abandoned farming in the area because he found it unsafe.

Jurkuch Barach Jurkuch, chair of National Mine Action Authority, also blamed the civil war for the threat that mines continue to pose in the country.

Because of the slow pace of efforts, South Sudan recently granted UNMAS a five-year extension, until

2026, of the deadline to clear all anti-personnel minefields in the country.

"South Sudan has challenges years ahead for sure" when it comes to mines and similar hazards, said Fran O'Grady, chief of mine action for UNMAS there. "I will hope in five years' time, South Sudan will be in far better position."

The mines and unexploded ordnance still make areas of South Sudan dangerous to travel. That affects everything from farming to aid distribution to the resettlement of people returning home after the civil war.

Some minefields have yet to be surveyed, O'Grady said, notably in the greater Equatoria and Upper Nile areas.

And now climate shocks like the flooding are an emerging threat. O'Grady said they have changed the typical demining season and made it more difficult to reach some areas and plan clearance activities.

"This is a reality that mine action and communities across the country will have to face going forward," he said.

Stung by prison battle, Kurds say they need help against IS

(AP) — Weeks after the long, furious battle with militants from the Islamic State group over a prison in northwestern Syria, the mangled wreckage of a car used by suicide bombers still sat outside its perimeter. Cranes put in place new cement blast walls to close off the entrance.

Gaping holes remained in the prison's outer wall, an ominous reminder of the IS inmates who escaped during the fighting.

The battle for Gweiran Prison is over; it took 10 days, but U.S.-backed, Syrian Kurdish-led forces finally defeated the militants who attacked the facility in the city of Hassakeh, aiming to break free their comrades jailed inside, in the group's largest and most stunning operation in years.

But the impact continues to reverberate. Residents in neighboring districts are locked down as Kurdish fighters hunt for fugitive militants hiding among them.

The region's Kurdish administrators say the attack shows what they have long been saying: They are not getting enough help to face the Islamic State group as it regains strength.

The Kurdish-led Syrian Democratic Forces say the Jan. 20 prison attack was not a surprise to them. Local intelligence sources had been showing a growing number of IS sleeper cells in the area. But they say they were hampered in acting because of multiple pressures, including conflicts with Turkey, insufficient international help and Syria's economic crisis.

IS suffered a blow with the U.S. raid Thursday in northwest Syria that killed the group's leader, Abu Ibrahim al-Hashimi al-Qurayshi. But it is unlikely to derail the group's persistent insurgency in Iraq and Syria since its command became much more decentralized after the group's territorial defeat two years ago.

Since IS lost its last hold on any territory in 2019, its mili-

itants have gone underground in cells that have been carrying out low-level hit-and-run attacks in Syria and Iraq, mainly targeting security forces. Those attacks have been growing, raising fears the group is gaining momentum.

In northeast Syria, governed by a Kurdish-dominated administration, the SDF has been the main force trying to suppress IS, with the backing of several hundred U.S. troops.

At the same time, the SDF has to watch over some 10,000 captured IS fighters in around two dozen detention facilities — including 2,000 foreigners whose home countries have refused to repatriate them. It also oversees some 62,000 family members of IS fighters, mostly women and children in al-Hol camp. Many of those family members remain die-hard IS supporters, and the camp has seen bouts of militant violence.

Khalifa said the SDF has done a "remarkable job" in

fighting IS and in stabilizing the areas it captured from the group during the long campaign that brought down the "caliphate."

But she said it is also hampered on multiple fronts. Particularly, its frequent clashes with Turkey, which views the Kurdish faction running eastern Syria as a terrorist group, undermine the anti-IS fight. Also, many Arab residents of the region don't trust that the SDF will remain, fearing the Americans will pull out or the Damascus government will regain control of the area — so they are reluctant to endanger themselves by

providing intelligence against militants.

Gweiran Prison, the biggest of the SDF-run prisons, was set up in a school campus, underscoring how the SDF has had to cobble together detention centers for the militants.

On Jan. 20, around 200 militants attacked the prison, in coordination with a riot by inmates inside. The attackers broke in, freed some prisoners, took guards hostage, and held out against SDF fighters for days, even as aircraft from the U.S.-led coalition struck their positions repeatedly.



Team Penske to be first with an electric truck at the track

(AP) — Team Penske will make history at the Los Angeles Coliseum this weekend when it becomes the first NASCAR team to use an all-electric truck to get its car to the track.

The No. 2 Ford set to be driven by rookie Austin Cindric in the exhibition Busch Light Clash was loaded Thursday into a trailer at Penske Truck Leasing in Ontario to be pulled by Freightliner's eCascadia tractor roughly 50 miles to the Coliseum. It marks the first time in NASCAR history an electric truck will be used by a team at an official venue.

Both the truck and Cindric's car for The Clash are painted in a matching blue schemes that highlight the eCascadia.

"We're committed to leading our industry in the transition to commercial electric vehicles and providing increasingly more sustainable truck options to our customers," said Art Vallely, president of Penske Truck Leasing. "We continue to test new and innovative vehicles in our fleet, and we have been impressed with the performance of these Freightliner vehicles."

A fully-charged eCascadia can drive roughly 250 miles. The one headed to

the Coliseum was charged in Ontario and will be able to make the round trip up and back Interstate 10 without a stop at a charging station.

The 150 KW charging stations at the Penske facility can get the truck to 80% charged in about 90 minutes.

Because commercial trucks require heavy duty charging stations, Penske Truck Leasing is helping develop a charging infrastructure throughout Southern California. The company currently has 20 charging stations at seven locations across the region.

The Busch Light Clash will run Sunday night at the Coliseum in a six-hour spectacular that will feature a DJ, a halftime performance by Ice Cube, and the shortest track in Cup Series history as NASCAR renovated the stadium with a quarter-mile asphalt surface.

Penske saw the event as an opportunity to highlight the push toward electric vehicles and said Thursday that swapping its diesel-fueled Freightliner for the weekend for the eCascadia will save about 17 gallons of gas. Team Penske estimated the same trip done five days a week would save 83 gallons of diesel per week, 4,333 gallons per year. Using the current aver-



age Southern California gas price of \$4.99 per gallon, the annual fuel savings would be about \$21,623.

But Team Penske stressed the electric heavy duty trucks also diminish noise and air pollution, two critical proponents for reducing emissions while fighting climate change.

Penske was the first truck rental and leasing company to join the Freight-

liner Electric Innovation Fleet when it launched in 2018. Penske took its first delivery of the eM2 box truck that same year, and the first eCascadia was delivered in September, 2019.

Penske Truck Leasing currently leases 10 eCascadias and 10 eM2 box trucks in Southern California and will make them a significant part of the Penske fleet once the units go into production.

Locked out MLB players reject offer of federal mediation

(AP) — Locked out players rejected Major League Baseball's request for a federal mediator to enter stalled labor negotiations, a move that

pretty much eliminated any chance for an on-time start to spring training and increased the work stoppage's threat to opening day.



One day after MLB asked for help from the Federal Mediation and Conciliation Service, the Major League Baseball Players Association on Friday ruled out a third party trying to assist the fractured sport's warring factions.

"Two months after implementing their lockout, and just two days after committing to players that a counterproposal would be made, the owners refused to make a counter, and instead requested mediation," the union said in a statement.

"After consultation with our executive board, and taking into account a variety of factors, we have declined this request. The clearest path to a fair and timely agreement is to get back to the table. Players stand ready to negotiate."

Owners locked out players on Dec. 2, immediately following the expiration of a five-year collective bargaining agreement. There have been just three negotiating sessions on core economics since, on Jan. 24-25 and this

past Tuesday, and the sides are still far apart.

Players are upset payrolls declined to \$4.05 billion last year, the lowest in a fully completed year since 2015. They are asking for an expansion of salary arbitration eligibility, a significant increase in luxury tax thresholds and minimum salaries, a decrease in revenue sharing and new rules to prevent what they allege is service time manipulation by clubs.

Teams say they will not expand arbitration or decrease revenue sharing, and that intensive negotiations on the luxury tax are for the final stage of bargaining.

The lockout entered its 65th day Friday and shows every sign of rolling past the scheduled start of spring training workouts on Feb. 16. Given that at least three weeks of training and exhibition games are required and the need for several days for players to report to camps and go through COVID-19 protocols, opening day on March 31 will be threatened if there

is no agreement by the end of February or early March.

There is little chance of negotiations next week, when owners are scheduled to meet from Tuesday to Thursday in Orlando, Florida. Management's bargaining team is expected in Orlando for the session.

Baseball's ninth work stoppage is its first since a series of strikes and lockouts set back the sport from 1972-95.

The players' association has made \$5,000 stipends available to its members from the \$178.5 million in cash, U.S. Treasury securities and investments available on Dec. 31, 2020, according to its latest financial disclosure form filed with the U.S. Department of Labor.

There is a wide disparity in income among players. Of the 1,670 who appeared on a major league roster last year, 1,145 earned under \$1 million, including 771 below \$500,000 and 241 under \$100,000.



Congress questions independence of NFL's Washington probe



(AP) - An investigation into sexual harassment of women employed by Washington's NFL franchise was not as independent as the team and the league claimed, members of Congress said Friday.

The House Committee on Oversight and Reform released documents that

showed the league and the team, now known as the Commanders, agreed to pursue a "joint legal strategy" related to the probe.

The private agreement was signed days after the league said it had taken over an investigation of the team initiated by owner Dan Snyder. It stipulated that any information exchanged as a result of the investigation was privileged and could not be shared without the consent of both the NFL and the team.

The committee also found that the team and Snyder agreed that attorney Beth Wilkinson's firm, which conducted the investigation, would produce a written report, but that NFL Commissioner Roger Goodell asked Wilkinson to present her findings to him orally instead.

The investigation found a pervasive culture of sexual harassment and mistreatment of female employees of the team, confirming reports that first emerged when former employees spoke to The Washington Post in 2020. The NFL fined the team \$10 million and Snyder temporarily ceded day-to-day control of the franchise to his wife, Tanya.

The league claimed that no one of those known to have mistreated women was still employed by the team, but former employee Tiffani Johnston contradicted that claim Thursday when she told Congress that Snyder sexually harassed her. Snyder denied Johnston's allegations, calling them "outright lies."

In a letter on Friday, the committee called on Goodell to release the full findings of the Wilkinson investigation by Feb. 14, threatening "alternate means of obtaining compliance" if he does not cooperate.

"The NFL must explain why a target

of its investigation was given the ability to block the release of the investigation's findings and why the NFL instructed Ms. Wilkinson to reverse course and not provide a written report," the letter said. "Most importantly, the NFL must end its months-long efforts to hide the truth about misconduct at the (Washington Football Team) and cooperate with the committee's investigation."

The committee also said the league withdrew from its common-interest agreement with the team in October, creating a "legal limbo" that is preventing the release of documents requested by Congress.

The NFL and the team did not immediately respond to emails seeking comment. Lawyers representing more than 40 former team employees said Goodell had deceived their clients.

"Goodell was anything but an honest broker when it came to this investigation," attorneys Lisa Banks and Debra Katz said in a statement. "He was an active co-conspirator with Dan Snyder and is now carrying his water in stonewalling Congress' efforts to ensure accountability by making the results of the Wilkinson report public."

Johnston and five other former employees of the newly renamed Commanders franchise spoke to the committee in a roundtable discussion on Thursday, detailing their experiences of being subjected to sexual harassment and other inappropriate behavior by team executives. They said the team has not been held accountable for its toxic workplace culture.

The former employees and their attorneys also have questioned why the league allowed Snyder to buy out his ownership partners while the investigation was ongoing.

UCLA player arrested after allegedly spitting at Arizona fan

(AP) — UCLA men's basketball player Mac Etienne was arrested and cited on suspicion of misdemeanor assault after appearing to spit toward a fan after the Bruins lost a road game to Pac-12 rival Arizona, a University of Arizona police spokesman said Friday.

The alleged incident occurred Thursday night as UCLA players left the McKale Center playing floor and entered a tunnel to go to their locker room, said the spokesman, Officer Jesus Aguilar.

Etienne was allowed to go to the locker room and was then arrested, cited and released, Aguilar said.

Local media outlets reported that fans jeered UCLA players when the incident occurred. The Wildcats beat the Bruins 76-66.

UCLA officials knew of the incident and were reviewing it, university spokesman Scott Markley said in a statement.

"UCLA Athletics is committed to and expects the highest level of sportsmanship," the

statement said.

Etienne, a redshirt freshman, was not in uniform and did not play in the game.

It wasn't immediately clear whether saliva landed on any fans but the misdemeanor assault charge alleges intent, Aguilar said.

"We did have a willing victim who did want to press charges," he said.

Etienne wasn't taken into custody or booked into jail but he will be expected to either appear in court on a fu-

ture date or make alternative arrangements with court officials, Aguilar said.

"We had no reason to take him into custody," he said.

